Գ. ՏԱՐԻ ԹԻՒ 685 — ՈՒՐԲԱԹ 18 ԱՊՐԻԼ 1886 (Ն. Տ.) 30 ԱՊՐԻԼ 1886 — 26 ՐԷՃԷՊ 1303

40 ՓԱՐԱ

ՆԱՄԱԿ ԿԱՄ ՈՐ ԵՒ ԻՆՉ ԳՐՈՒԹԻՒՆ ՊԷՏՔ Է ՈՒՂՂԵԼ,
ԱՌ ԽՄԲԱԳՐՈՒԹԻՒՆ
ԱՐԵՒԵԼՔ ՕՐԱԳՐԻ
Գալաթիա, Նորատունկեան-խան

غزته اداره سى

Direction du journal AREVELK
Noradounghian Han, Galata
CONSTANTINOPLE

ԱՐԵՒԵԼՔ
ՕՐԱԳԻՐ

ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ ԵՒ ԱԶԳԱՅԻՆ

40 ՓԱՐԱ

ԲԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

Կ. Պոլսոյ համար	Տարեկան	դահեկան արծաթ	200
» »	Վեցամսեայ	» »	100
» »	Եռամսեայ	» »	50
Դուռաւոր »	եւ տեղական		
	Թղթատարով տարեկան	» »	240
Դուռաւոր համար եւ տեղական			
	Թղթատարով վեցամսեայ	» »	120
Օտար երկիրներ	տարեկան	ֆրանք	56
» »	վեցամսեայ	»	28

Դեռ չընդունած լրագրոց ձանրը ծախքը Տնօրէնութեան վրայ է։ Խմբագրութեան ղրկուած նամակ կամ գրութիւն եւ չարուիր։

Les annonces sont reçues à l'Easter Agency place Karakeuy Deïrmen Han Constantinople.

Կ. ՊՈԼԻՍ, 17 ԱՊՐԻԼ, 1886.

ԵՐԵԿԻ ՍՈՒՐՀԱՆԴԱԿ

ԳՈՒՆԱՍՏԱՆ ԵՒ ԹՈՒՐՔԻԱ

Զգիտենք թէ Գունաստան սկսա՞ծ է արդէն ցրուել իւր զօրքեր։ Տէրութեանց «վերջնական ձեռնարկն» ալ կատարեցաւ։ Վերջնագիր մը ներկայացուցաւ առ Պ. Տէլեանիս, ուր թաւուր մէջ հելլէն բանակին ցրուումը պահանջող։ Տէրութեանց զրահաւորք անգամ մ'եւս այցեցին հելլենական եզերքն, և կ'երեւի թէ անգամ մ'եւս վերադարձած են Սուսայի ծոցն։ Այս ամենն ի կարգին էր, և յոյժ գոհացուցիչ։ Բայց այս ամեն եղելութիւններէ յառաջագոյն փոքրիկ միջադէպ մը տեղի ունեցած է, որ թերեւս բոլոր պատմութեան կարեւորագոյն մասն է։ Ֆրանսայի կառավարութեան հելլենական համակրանքները գաղտնիք մը չեն։ Պ. տը Ֆրէսինէ, Տէրութեանց «վերջնական ձեռնարկէն» քիչ յառաջ, յորդորական ծանուցագիր մը կ'ուղղէ առ Պ. Տէլեանիս, ստիպելով զՅունաստան ցրուելու իւր զօրքեր, «յոյս տալով հելլենական խնդրոյն նպաստաւոր կարգադրման»։ Հելլէն նախարարատան ալ, «յենլով այս ֆրանսական խորհրդոյ վրայ», կ'իմացնէ Ֆրանսական դեսպանին, և ապա միւս Տէրութեանց ներկայացուցիչներուն, թէ Յունաստան յանձն կ'առնու ցրուել իւր բանակ, պայմանաւ կամ յուսով թէ իւր պահանջմունք ի նկատ պիտի առնուին։ Այս դարձուածէ բնականապէս գոհ չեն լինիր միւս դեսպանք, որք կը մատուցանեն Վերջնագիրը։ Զգիտենք թէ անուհետեւ ի՞նչ կը պատահի։ Բայց այս հակիրճ պատմութենէ կ'երեւի պայծառապէս թէ, հելլենական և ֆրանսական դիւանագիտութեանց մէկ փոքրիկ հնարքով, Երկիրս Թագաւորին Կառավարութիւնը զիջում ըրած է ոչ թէ սպառնալից Վերջնագրոյ մը առջեւ, այլ «նպաստաւոր կարգադրութիւն մը» խոստացող բարեկամական խորհրդոյ մը առջեւ։ Այնու հանդերձ, խաղաղութիւնն այսօր աւելի ապահով կրնանք համարել քան թէ Աւագ շաբթուն մէջ։

ՄԻՋԱԴԻՊ մ'ալ սահմանց վրայ։ —Աթէնքէ կը հեռագրուի ապրիլ 23ին «Հելլէն կառավարութիւնն այսօր հեռագիր մը ստացաւ հելլէն բանակին հրամանատարէն, որ օսմ. սահմանաց վրայ տեղի ունեցած վերջին դէպքին ճիշդ պատմութիւնը կը պարունակէ։ Ապրիլ 21ի կէս գիշերին, Ի Բորդա հելլէն յառաջապահը կրակի ձայն կ'առնուն Ավիլլեայի օսմ. գիւղերէն։ Հրացանաձգութիւնն ընդհանրանալով Բրագամանայէ ցՍ. Ելիսա, Յոյնք կը պատասխանեն, որոյ վրայ Թուրքերը կը թողուն Ավիլլեայի, Քէտրայի, Ս. Ելիսա և Բրագամանայի դիրքերն։ Յոյնք կը յառաջանան։ կը շրջապատեն Սէֆիանի օսմ. դիրքն, և կը մտնեն հոն ուստից մեկնած էին Թուրքերը։ Բայց հետեւեալ օրն Խաբէնտէր փաշա կը զրկէ Քաղմի էֆ.ն հելլէն հրամանատարին մօտ, ցաւ յայտնելով գործուած սխալին համար, և խնդրելով որ սխալ մեկնութիւն չտրուի գործին։ Յոյն հրամանատարը կը հրաւիրէ Թուրքերը վերագրաւել իրենց առջի դիրքեր, և այսպէս հանդարտութիւնը կը վերահաստատի։ Հրացանաձգութեան միջոցին Թուրք յիսնապետ մը և հելլէն տասնապետ մը կը վիրաւորին։—Այս միջադէպ այնչափ անկարեւոր նկատուած է, որ Աթէնքի օսմ. դեսպանն հարկ չէ դատած բացատրութիւն պահանջել հելլէն կառավարութենէն։

ՈՏՆԼՈՒԱՑԻ ԱՐԱՐՈՂՈՒԹԻՒՆՆ Ի ՎԻԵՆՆԱ

Ըստ տարեկան դովելի սովորութեան, Աւստրիոյ Կայսրն Աւագ հինգշաբթի օրը 12 ծերունի աղքատաց ոտքերը լուաց Հոֆպուրկի կայսերական Պալատան մէկ յատուկ դահլիճին մէջ։ Ուրիշ տարիներ Կայսրուհին ալ 12 աղքատ կանանց ոտքերը կը լուար։ Բայց ժամանակէ մ'ի վեր Կայսրուհւոյն հիւանդութիւնն արգելք եղած է արարողութեան այս ոչ նուազ շահեկան մասին կատարման։

Ներկայ էին արարողութեան՝ բարձրաստիճան եկեղեցականք, նախարարք, պալատական պաշտօնեայք և դեսպանք ոմանք։ Ոտնլուայէն առաջ, հացկերոյթ մը կը տուին, ի յիշատակ Տէրունական ճաշուն։ Դահլիճին մի կողմն երկայն սեղան մը դրուած էր, որոյ վրայ կային սպասք 12 անձանց համար։ Կէս օրէն 2 ժամ յառաջ, այս 12 ծերունիք, որոց ամեն մէկուն կ'ընկերանային 2–3 ազգականք, ներս մտնելով սեղան նստան։ Ամենէն դեռատին 85 տարու էր։ Ամենքն ալ տկար և հիւանդոտ կ'երեւէին։ Զանազան Պալատան Արարողապետը կ'ընտրէ արժանաւոր աղքատաց ցուցակի մը մէջէն, զոր կը պատրաստեն կղերն և քաղաքային խորհուրդը։ Մեռուսնեռ նոյնպէս տասնաւորին ծէր դարու սև հագուստներով, որք իրենց ստացուածքը կը լինին ապա, որպէս ամեն ինչ որ այս առթիւ իրենց կը ներկայացուի, այն է՝ պատրաստուած կերակուրներն ու սեղանի սփռոցները, նաև կուժ մը կայսերական զինանշանով, արծաթեայ բաժակ մը, և պնակ, դանակ, պատառաքաղ և դրդալ կայսրը, Մարէշալի համազգեստ մը հագած, ներս մտաւ կայսերական Մատառան ծառայող եկեղեցականաց և Արշիդուքսերուն հետ։ Դնաց սեղանին գլուխն անցաւ, և սկսաւ բաժնել կերակրաց պնակները, զորս կարմիր հագազգեստներով 12 թիկնապահք կը բերին ափսէներու վրայ։ Ըստ սովորութեան, ձեւապէս կը հաղցուէր ծերունիներէն միոյն թէ կ'ուզէ՞ ճաշակել, և նորա ժխտական մէկ նշանին վրայ, Արշիդուքսերէն մին ծերունւոյն առջեւ դրուած պնակը կը վերցնէր։ Այսպէս չորս անգամ կայսրը կերակուր դրաւ ամենուն առջեւ, և չորս անգամուն ալ Արշիդուքսերը վերցնելով՝ պահեցին։ Երբ արարողութիւնը վերջացաւ, չորսական պնակները դրուեցան սնտուկներու մէջ հանդերձ ամեն սպասներով, և զրկուեցան մէն մի ծերունւոյ տունն, որ ամենայն հանդարտութեամբ ու զուարճութեամբ պիտի կրնար ճաշակել իւր ընտանեաց հետ։

Վերջին պնակին հետ սեղանն ալ վերցուելուն պէս, եկեղեցականք շարական մը սկսան երգել։ Երկայն սպիտակ կտաւ մը պարզուելով, տարածեցաւ 12 ծերունեաց ծունկերուն վրայ, կէս մէջքէն մինչեւ ոտքերը ծածկելով։ Պալատական ծառայք խոնարհելով մէն մի ծերունւոյ ալ ոտքէն կոչիկն ու գուլպան հանեցին, և յանժամ Կայսրը ծնրադրեց՝ ոտնլուայի ա[illegible] յայտնած ոսկեղէն տաշտի մը մէջէ քիչ մը ջուր առնելով կը սրսկէր ամեն մէկ ոտքի վրայ, զոր կը չորցնէր անձեռոցով մը և կ'անցնէր քովի ծերունւոյն։ Երբ ոտնլուայն ալ արտեցաւ, Պալատան Արարողապետ Հոհենլոհէ Իշխանն յառաջացաւ ափսէով մը, որոյ վրայ 12 քսակներ կային, զորս Կայսրն իւր ձեռօք կախեց մէն մի ծերունւոյ վզէն։ Բոլոր արարողութիւնը տեւեց իբր կէս ժամ, առանց ամենափոքր չտխրութեան։ Արարողութիւնն աւելի շահեկան կը լինէր ուրիշ տարիներ, երբ Կայսրուհին կը մասնակցէր, յորժամ բարձր դասուց տիկնայք ալ ներկայ կը գտնուէին։ Այսպէս թէ այնպէս, կաթոլիկ Աւստրիա և Հունգարիա ամեն տարի հաճութեամբ կը դիտեն այս կրօնական–ընկերային շահագրգիռ և յոյժ հրահանգալից արարողութիւն։

ՆՈՐ ՊԱՐԱԴՈՔ

ԲՈՎԱՆԴԱԿ ՋԱՂ ԸՆԷՆ ԳՐԸ

Լեմպերկի Կառավարչին տեղեկագիրը Սդրէ քաղաքին հրկիզութեան վրայ՝ հրատարակեցաւ ի Վիեննա ապրիլ 22ին, և կը սկսի սա բառերով։ «Սդրէի երբեմն զարդացուն քաղաքն ո՛չ եւս է»։ Բառական ճշմարտութիւն է այս։ զի հազիւ մէկ քանի կղզիացեալ շէնքեր կանգուն մնացած կ'երեւին ամբողջ քաղաքի մը այրացուեր բեկորներուն մէջ։

Մեր չորեքշաբթի աւուր նկարագրութեան մէջ պատմեցինք թէ դժբախտ բնակիչք մինչ բոցերուն ու փոթորկին դէմ կը մարտնչէին, բազմաթիւ աւազակաց խմբի մը դէմ իրենց կեանքն ու դրոյթը պաշտպանելու անհնդուժ-ժելի հարկին մէջ եւս գտնուած էին։ Հրդեհին բռնկանդակ քաղաքին մէջ տարածման վրայ, կառավարական պաշտօնեայք բանտերուն դուռները բանալ վազան, որ վէս զի բանտակեալքն կենդանւոյն չմատնուին բոցերուն, և սանք իրենց եղած չնարհը կը փոխարինեն՝ աւարառութեան և ապանութեան նոզկալի շահատակութեանց զոհ ընտրելով կրակէն ու ձեռն փոթորիկն փախչող թշուառները։ Մինչեւ ապրիլ 22, այս անօրէններէ 100 ի չափ արդէն ձերբակալուած և Լեմպերկի բանտերը նետուած են։

Աւազակաց հետ միացած էին շրջակայից կէս–բարբարոս գիւղացիներ։ Սդրէի խանութպաններէն շատեր Հրեայ են, և գիւղացիք մեղք չեն համարեր եղեր կողոպտել Հրեաները։ Գիւղացոց աւարառութիւնն արդար պատիժ մը բերած է իրենց գլխուն։ Գիւղացիք ոմանք կառք մը կը լեցունեն կողոպուտով և օրարշաւ կը տանին իրենց գիւղ, առանց դիտելու թէ կողոպտեալ ապրանաց մէկ մասը դեռ կ'այրէր։ Հոն կառքը կը պարպեն յարդի դէզի մը քով, և հովը բռնկցնելով չմարած նիւթերն՝ յարդը կրակ կ'առնու և կը բռնկի։ Կրակն ալ շուտով կը տարածի աւազակաբարոյ գիւղացոց տնակներուն, որոց 11ը մոխիր կը դառնան։

Երբ նպաստաւոր մարմին մը կը կազմակերպուի, և կը ձեռնարկէ ըմբոստ բնակիչները փոխադրել մօտակայ գիւղեր ու քաղաքներ, շատ մը աղքատ Հրեայք նախամեծար կը համարին դաշտին մէջ կենալ սառնակուշնչ հովերուն և ձեռն փոթորիկներուն տակ, քան կառքով ճամբորդութիւն մ'ընել։ զի հրէական կրօնը կ'արգիլէ ճամբորդել Պասէքի շաբթուն մէջ։ Այս հրեաներէ ոմանք խղճմտութիւնն ա՛նչափ յառաջ կը տանին, որ երբ ամեն ինչ կորուսած էին և ժամերով անօթի մնացած, կը մերժեն արուած հացն, որովհետեւ խմորեալ էր։ Դատ բադարէ չնուած կար հրէից համար։ բայց մենք ալ տրած է։

Սդրէի քաղաքային խորհուրդը լուծուեցաւ կառավարական հրամանաւ, գիտնականներ ունենալու հոգ տարած չլինելուն համար։ Կայսերական քաղաքային խորհուրդ մը կը կազմուի, որոյ գլխաւոր պաշտօնը պիտի լինի վերաշինել Սդրէի քաղաքը։ Տէրութիւնը պիտի երաշխաւորէ փոխարինութիւն մը Սդրէի քաղաքին վերաշինութեան համար։

Առ այժմ, հրկիզեալ քաղաքին շուրջ փայտեայ հիւղակներ կը շինուին բնակիչներուն պատսպարելու համար։ Արդէն ծանուցուած է թէ 100ի չափ անձինք բոցերուն զոհ եղած են։ Հարիւրի չափ ալ սառած, անօթութենէ մեռած կամ փլատակաց ներքեւ մնալով մեռած են։ Այժմ ալ կը ծանուցուի թէ դժբախտ բնակիչներէն 7 անձինք, որք կամ գաւակներ կորուսած, կամ ամեն վառոդ աչքը կ'առնու մարդ։

Պետրոս, առանց մատնանշելու այս խօսակցութիւնն, կը հարցնէր ինքնիրեն թէ Տոքթորն ինչպէս պիտի հասնէր իւր նպատակին։ Սեթթայէն նոյն երեկոյին մեկնելու որոշումը կը զարմացնէր զայն քիչ մը։ Այսչափ կարճ ժամանակի մէջ ի՞նչպէս կարելի էր անօրինել Քարքէնայի փախստեան անհրաժեշտ միջոցները։ Քանի մը ժամէն դատապարտեալք թիարանը պիտի մտնէին եւ գիշերն ի բուն անդ փակուէին։ Այդ պայմանաց մէջ Սպանեալը դուրս հանել տալ անյուսալի կը թուէր։ Բայց Պետրոս հասկըցաւ որ Տոքթորն որոշ ծրագրի մը կը հետեւէր, երբոր լսեց անոր սա պատասխանը։

—Ճշմարիտ, պարո՛ն կառավարիչ, մեծ ցաւ է ինձ որ չեմ կրնար գոհացնել զձեզ այս մասին, գոնէ այսօր։ Սակայն թերեւս կարելի է կարգադրութիւն մ'ընել։

—Խօսեցէ՛ք, Տոքթոր Անթէքիրթ, խօսեցէ՛ք։

—Որովհետեւ վաղ առաւօտ ճիպարլթար պիտի գտնուիմ, հարկ է որ այս իրիկուն շուտեմ ասամ։ Բայց կը հաճուեմ որ երկու երեք օրէն աւելի չպիտի կենամ այն անգլիական ժայռին վրայ։ Արդ, այսօր հինգշաբթի է, եւ փոխանակ ուղեւորութիւնս շարունակելու դէպի Միջերկրական հիւսիսակողմը, շատ դիւրին կը լինի ինձ կիրակի առաւօտ Սեթթայէն անցնիլ։...

—Արդարեւ յոյժ դիւրին, պատասխանեց կառավարիչը, միանգամայն եւ յոյժ ուրախութիւն ինձ համար։ Անշուշտ քիչ մ'ընդհատութիւն կը դնեմ այս բանի մէջ։

—Ինչպէս դիտեցիք, պարոն կառավարիչ, բայց այսօր ձերն եմ, եւ եթէ կ'ուզէք...։

—Արդէն ժամը չորսն է, յարեց Կիւյար գնդապետն, եւ կը տեսնէք որ յոյժ քիչ ժամանակ կը մնայ մեզ...։

—Ճշմարիտ է, պատասխանեց Տոքթորն, եւ շատ կը ցաւիմ, մանաւանդ սա պատճառաւ, որ ինչպէս դուք կ'ուզէք հիւրասիրել զիս ձեր դաղթականութեան մէջ, ես ալ կը փափաքէի հիւրասիրել զձեզ իմ զբօսանաւիս մէջ։

—Զէ՞ք կրնար, Տոքթո՛ր Անթէքիրթ, օր մ'ետ թողուլ ձեր ճիպարլթար երթալն։

—Անշուշտ կ'ընեի, պարո՛ն կառավարիչ, եթէ վաղուան համար որոշեալ ժամադրութիւն մը զիս չհարկադրէր մեկնիլ այս իրիկուն։

—Շատ ցաւալի է, պատասխանեց կառավարիչն, եւ չպիտի մխիթարուիմ երբէք՝ ձեզ բիչ մ'աւելի ժամանակ վար չկրնալ դնելուս վրայ։ Բայց զգուշացիք, ձեր շոգենաւն իմ ամրոցներուս թնդանօթին տակն է, եւ իմ հրամանէս միայն կրնայ ելնել զայն անմիջապէս։

—Եւ հետեւանքը, պարո՛ն կառավարիչ, չէ՞ք մտածեր, պատասխանեց Տոքթորը ծիծաղելով։ Կը համարձակի՞ք պատերազմ բանալ Անթէքիրթիայի հզօր թագաւորութեան դէմ։

—Գիտեմ որ մեծ յանդգնութիւն կը լինի, պատասխանեց կառավարիչը նմանորինակ կատակաբանութեամբ, բայց ձեզ քանի-չորս ժամ աւելի ասա պահելու հապատուէր իւր այցելութեամբ։

—Անհնարին է այդ բան, պարո՛ն կառավարիչ, բայց այսօր ձերն եմ, եւ եթէ կ'ուզէք...։

—Ինչ կայ, հարցուց կառավարիչը։

—Դատապարտեալ մ'է, վեհամիտ տէր, զոր պատկած գտանք ճանրուն քովի գարվրայ։ Կ'երեւի թէ ենթած է, եւ սակայն չեն կրնար արթնցնել։

—Ո՞ր չէ կամ չատ սնափառութիւն չունի այս աշխարհի մէջ։ Ուրեմն որոշուած է, Տոքթո՛ր Անթէքիրթ։ կիրակի օրը պիտի վայելենք զձեզ։

—Այո՛, բայց մէկ պայմանաւ։

—Ինչ և լինի կ'ընդունիմ։

—Այսինքն թէ պիտի հաճիք ձեր համբարձին հետ շրջեալս գալ և նախաճաշ ընել։

—Կը խոստանամ, Տոքթո՛ր Անթէքիրթ, բայց նոյնպէս պայմանաւ մը։

—Ձեզ պէս, պարո՛ն կառավարիչ, ինչ և լինի կ'ընդունիմ այժմէն։

—Այսինքն թէ Պարոն Պաթորի և դուք հաճիք իրիկուան ճաշն իմ բնակարանս ընել։

—Ամենայն սիրով, ըսաւ Տոքթորն, այնպէս որ նախաճաշին և ընթրիքին միջեւ...

—Իշխանութիւնս շարաչար պիտի գործածեմ թագաւորութեան ամեն ջերմութիւնները ձեր սքանչացման ներկայացնելու համար, պատասխանեց Կիւյար գնդապետ Տոքթորին ձեռքը սեղմելով։

Պետրոս Պաթորի ալ նմանապէս ընդուներ էր իրեն եղած հրաւէրը, գլխովը խոնարհեցնելով Սեթթայի հաճոյախտար եւ յոյժ գոհ կառավարչին առջեւ։

Կառավարիչը, օգուտ քաղելով ասութիւնէն, իւր փոքրիկ գաղթականութեան քիչ շատ երկրպագելի գեղեցկութիւնները պանծացուց իւր հիւրերուն։ Թուեց այն ամեն բարերարութիւնները զորս մտադիր էր գործադրել թէ՛ զինուորական և թէ՛ քաղաքային տեսակէտով։ աւելցուց թէ հին Աբիւլլայի այս վիճակը գո՛նէ վար չմնար նեղցին մինչ կողմը գտնուող Կաղբէի վիճակէն հնստատեց թէ կարելի էր ճշմարիտ Ճիպրալթար մ'ընել զայն, անգլիականին պէս անմատչելի բողոքեց Պ. Ֆորտի սա անպատկառ խօսքի դէմ «թէ Սեթթա Անգլիացւոց պէտք է լինիլ, վասն զի Սպանիա չգիտեր օգուտ քաղել անտի, և հաճիւ կրնայ պահել զայնս վերջապէս մեծ ցաւում յայտնեց ազգ Անգլիացւոց դէմ, որոց ոսքը, տեղ մը կոխելուն պէս, իսկոյն արատ կը կապէ անդ։

—Այո՛, գոչեց, Սեթթայի աչք անկեառաջ՝ թող Ճիպրալթարը պահել խորհին Լեռ մը կայ անդ, զոր կրնայ Սպանիա մ'իրենց դլխուն վրայ թօթափել։

Տոքթորն, առանց հարցնելու թէ ի՞նպէս Սպանիա պիտի կարենար այնպիսի երկրաբանական դղրդում մը հանել, շուտ ժխտել կառավարչին կոկոզաբանութիւնը։ Ցանկարծ կառքը կանգ առնելով՝ ընդմիջեցաւ խօսակցութիւնը։ Կառավարչ հարկադրուեր էր կեցնել իւր ձիերն դիտնի չափ տարգրելոց գումարման մ'առջեւ, որ կը փակուղին։

Կառավարիչը նշանացի առինքն կոչուտիկանաց տասնապետներէն մին։ Նա զինուորական քայլերով կառքին մօտեցաւ և երկու ոտները կցելով և ձեռքը գլխակին տանելով ողջունեց։

Միւսներն ալ, տարագրեալը եւ պանդրդ, ճանրուն երկու կողմը շարուեցան։

—Ի՞նչ կայ, հարցուց կառավարիչը։

—Դատապարտեալ մ'է, վեհամիտ տէր, զոր պատկած գտանք ճանրուն քովի գարվրայ։ Կ'երեւի թէ ենթած է, եւ սակայն չեն կրնար արթնցնել։

—Ո՞րչափ ժամանակէ ի վեր այդ ա[illegible]

—)(82)(—

ԹԵՐԹՕՆ ԱՐԵՒԵԼԻՔ

ԺԻՒԼ ՎԷՐՆ

ՄԱԹԻԱՍ ՍԱՆՏՈՐՖ

ՄԱՍՆ ՉՈՐՐՈՐԴ

Ա.

ՍԵԹԹԱՅԻ ԹԻԱՐԱՆԸ

Տան վայրենեան յետոյ կառքն հասաւ այն մեծ զրանոցներուն առջեւ, որք Սեթթայի սահմանին գրեթէ ծայրը կառուցուած են, եւ կառավարչին պաշտօնատան առջեւ կեցաւ։

Կիւյար գնդապետն իմացած էր արդէն Տոքթոր Անթէքիրթի Սեթթա գալն։ Այդ մեծահամբաւ անձ, իւր տաղանդին եւ հարբստութեան շնորհիւ, տեսակ մը վեհապետ էր ուղեւորութեան եղած։ Ուստի երբոր պաշտօնատան դռնէին դռնէն ներս մտաւ, կառավարիչն յոյժ պատուաւոր ընդունելութիւն մ'ըրաւ թէ՛ Տոքթորին եւ թէ՛ անոր դեռատի ընկերին, Պետրոս Պաթորի։ Եւ նախ ուզեց ինքզինք անոնց տրամադրութեան ներքեւ դնել Սպանիոյ այդ փոքրիկ մասը՝ Սեթթայի գաւառակը՝ պտրտցնելու համար։

—Սիրով կ'ընդունինք, պարո՛ն կառավարիչ, պատասխանեց Տոքթորն սպանեալերէն, զոր Պետրոս ալ քաջ կը հասկնար ու կը խօսէր։ բայց չեմ դիտեր թէ ժամանակ պիտի ունենա՞նք օգուտ քաղելու ձեր այդ ազնիւ շնորհէն։

—Օ՜, մեր գաղթականութիւնը մեծ չէ, Տոքթո՛ր Անթէքիրթ, պատասխանեց կառավարիչը։ Կէս աւուր մէջ կրնանք շուրջը պտըտիլ։ Ասիկ զատ, դուք քանի մ'օր չպիտի՞ կենաք ասա։

—Հազիւ երեք կամ չորս ժամ, ըսաւ Տոքթորն։ Այս իրիկուն պիտի մեկնիմ ի Ճիպրալթար, ուր վաղ առաւօտ դիս կ'սպասեն։

—Այս իրիկուն մեկնի՞ր, գոչեց կառավարիչը։ Ներեցէք ինձ որ թող չտամ զձեզ։ Կը հաւատամ ձեզ, Տոքթո՛ր Անթէքիրթ, թէ մեր զինուորական գաղթականութիւնն հիմնապէս ուսումնասիրելու արժանի է։ Անշուշտ դուք շատ բան տեսած, շատ բան դիտած էք ձեր ուղեւորութեանց մէջ։ բայց Սեթթա, գոնէ իւր բանտային դրութեան տեսակէտով, արժանի է դիտոնց և անտեսագիտաց ուշադրութիւնը գրաւելու։

Բնականաբար կառավարիչը քիչ մ'ինքնասիրութիւն կը խառնէր իւր գաղթականութիւնը գովելով, սակայն չէր չափազանցեր։ Սեթթայի թիարանին վարչական դրութիւնն Հին եւ Նոր աշխարհաց լաւագոյններէն մին կը համարուի, ինչպէս նաեւ տարագրելոց նիւթական եւ բարոյական վիճակն։ Ուստի կառավարիչը պնդեց, որ Տոքթոր Անթէքիրթի պէս հայակալ մարդ մը հաճէր յապաղել իւր շուն, որպէս զի թիարանին այլ եւ այլ պաշտօնարանները ցուցնէ։ Բայց Պետրոս ալ քաջ կը հասկնար ու կը խօսէր։ բայց չեմ դիտեր թէ ժամանակ պիտի ունենա՞նք օգուտ քաղելու ձեր այդ ազնիւ շնորհէն։

—Օ՜, մեր գաղթականութիւնը մեծ չէ, Տոքթո՛ր Անթէքիրթի, պատասխանեց կառավարիչը։ Կէս աւուր մէջ կրնանք շուրջը պտըտիլ։ Ասիկ զատ, դուք քանի մ'օր չպիտի՞ կենաք ասա։

—Հազիւ երեք կամ չորս ժամ, ըսաւ Տոքթորն։ Այս իրիկուն պիտի մեկնիմ ի Ճիպրալթար, ուր վաղ առաւօտ դիս կ'սպասեն։

—Այս իրիկուն մեկնի՞ր, գոչեց կառավարիչը։ Ներեցէք ինձ որ թող չտամ զձեզ։ Կը հաւատամ ձեզ, Տոքթո՛ր Անթէքիրթի, թէ մեր զինուորական գաղթականութիւնն հիմնապէս ուսումնասիրելու արժանի է։ Անշուշտ դուք շատ բան տեսած, շատ բան դիտած էք ձեր ուղեւորութեանց մէջ։ բայց Սեթթա, գոնէ իւր բանտային դրութեան տեսակէտով, արժանի է դիտոնց և անտեսագիտաց ուշադրութիւնը գրաւելու։

Բնականաբար կառավարիչը քիչ մ'ինքնասիրութիւն կը խառնէր իւր գաղթականութիւնը գովելով, սակայն չէր չափազանցեր։ Սեթթայի թիարանին վարչական դրութիւնն Հին եւ Նոր աշխարհաց լաւագոյններէն մին կը համարուի, ինչպէս նաեւ տարագրելոց նիւթական եւ բարոյական վիճակն։ Ուստի կառավարիչը պնդեց, որ Տոքթոր Անթէքիրթի պէս հայակալ մարդ մը հաճէր յապաղել իւր շուն, որպէս զի թիարանին այլ եւ այլ պաշտօնարանները

տրժ պարագայ մ'է որ այս երեք տարուց չ ոմբաց նոյն տեսակներուն թիւերը ոչ էթէ համանման են։ Հայրասպանութիւնք տեղի ունեցած են՝ այս երեք տարւոյ մէջ՝ 14, 16 և 17 անգամ։ Եղեռնական սրդասպանութիւնք, 222, 199 և 234 նգամ։ Որդեսպանութիւնք, 171, 191 և 70 անգամ։ Պարզ մարդասպանութիւնք, 78, 137 և 191 անգամ, և Խարդախեալ նանկութիւնք 56, 66 և 59 անգամ։ 1834 ն շատ աւելցած էր թիւն այն տարէն առապարտուած եղեռնագործաց, որք ունած են իրենց ոճրագործութիւն։ 876 էն ց1880 այսպէսեաց մինչև թիւն էր 2,000։ իսկ 1884 ին 89,000էն աւելի էր։ ՕՕՇ էՏ. Եւ.։ Կարեւոր օրէնքներ ռուսական պատժական դրութեան մասին։ Մին էր գուստ. 14 ի օրէնքն, որով կը հաստատուէր արուց բարւոքում ցուցնող եղեռնագործները պայմանաւոր կերպիւ արձակելու դրութիւն, և մայիս 27 ի օրէնքն, որով անուղղայ ոճրագործները ցկեանս պատժական աղթավայրերն աբսորելու դրութիւնը կը ուիրագործուէր։ Կը մնայ տեսնել թէ այս երկու օրէնքներ ի՞նչ ազդեցութիւն ըրած ն այնուհետեւ Ֆրանսայի ոճրագործական դիմագրոյն թուանշանաց վրայ։

ԱԶԳԱՅԻՆ ԼՈՒՐԵՐ

ՊՈՒԼԿԱՐԱՑ ԴԵՐ. ԷԿԶԱՐՔՊՆ

Պուլկարաց Դեր. Էկզարքն՝ ընկերակցութեամբ Էկզարքարանի գործակատարին, երեկ Սգզ. Պատրիարքարան գալով, Զատկի տօնն շնորհաւորեց Ա. մեն. Ս. Պատրիարք Հօր։

Դեր. Էկզարքն արժանավայել պատուով ընդունուեցաւ Պատրիարքարանի մեծ դահլիճին մէջ, և ապա առանձնորդութեամբ վարդապետաց և քա[illegible] զրեցաւ։

Այսօր ևս Ցունաց Պատրիարքարանին կողմէ յատուկ Պատգամաւորութիւն մը կուգայ Սգզ. Պատրիարքարան, ի փոխադարձ այցելութիւն։

ԲԵՐԱՅԻ ԱԶԳ. ՎԱՐՉԱՐԱՆԻ

Կ'իմանանք թէ Բերայի աղջկանց Վարժարանին համար յատուկ Խնամակալութիւն մը կազմուեր է հետեւեալ Ազնուաշուք Տիկիններէ.

Տիկ. Անանա Խատան
» Մաւի Նորատունկեան
» Նուրեան
» Տաւուտեան
» Մոմճեան

Սոյն Խնամակալութիւնը Զատկի տօնին առթիւ Վարժարանին աղքատիկ աշակերտուհեաց մէկ մէկ ձեռք հագուստ շինել տուած է իւր ծախիւք։

առաջ, Բարբարէ Զէյթ՝ և Թօշմաթ գիւղերու եկեղեցիները գիշերանց կողոպտուեցան աւազակաց ձեռամբ։

Ս. Պատրիարք Հայրն այս առթիւ յանձնարարած լինելով Աբբասիոյ Դեր. Հռաջնորդին որպէս զի հարկ եղած դիմումն ընէ տեղական իշխանութեանց մօտ, չարագործները գտնել տալու համար, Պետրոս Եպիսկոպոս այս օրերս գիր մ'ուղղած է ի Պատրիարքարան, յայտնելով թէ պէտք եղած միջոցները ձեռք առած է և կը յուսայ շարագործք ի մօտոյ ձերբակալուին, շնորհիւ աշխարհութեան տեղական իշխանութեանց։

Ամեն. Ս. Պատրիարք Հայրն երեկ առաւօտ յատակպէս կանանց համար անդիսաւոր Պատարագ մատոյց ի Մայր կեղեցի որ լցուած էր մայրաքաղաքիս զանազան թաղերէն դիմող ընտանեաց բազմութեամբ։

Քաղաքական ժողովը Սգզ. Պատրիարքարանի եկեղեցական գործոց ընդհանուր Տեսուչ կարգած է Զօպանեան Միհրան էֆէնտին, սակայն փոխարինութեան պայմանները տակաւին անորոշ են։

Բերայի Թաղ. Խորհուրդը կը խնդրէ մեզնէ ծանուցանել թէ Դեր. Խորէն Արքեպիսկոպոս Նար-Պէյ լուսաւիկայ կիւրակէ առաւօտ հանդիսաւոր Պատարագ պիտի մատուցանէ ի Ս. Երրորդութիւն Եկեղեցին և քահանայի մը ձեռնադրութիւն պիտի կատարէ։

Կիմնանք թէ Ռոսէրթ Քոլէժի հայ ուսանողք՝ իրենց ծանուցեալ ազնուութեամբ՝ հանգանակութիւն մ'ընելով մէջերնին, նախաձեռնութեամբ Պ. Յովհաննէս Մսերեանի, տասն օսմանեան ոսկւոյ գումար մը հաւաքեր են ի նպաստ ազգային բազմարդիւն ուսուցչի մը։

ԱԶԳ

Օրթագիւղի Ս. Հռիփսիմեանց և Նեկտարիեանց վարժարանաց ի նպաստ կազմուելու վիճակահանութիւնը պիտի կատարուի յառաջիկայ կիւրակէ առաւօտ, ժամ 3 ին, վարժարանի սրահին մէջ։

ՆԵՐՔԻՆ ԼՈՒՐԵՐ

ՀԵԼԼԵՆԱԿԱՆ ԹՆԴԻՐՆ

Բ. Դուռն այս չորեքշաբթի օր մեծ Տէրութեանց քով գտնուող օսմանեան դեսպաններուն ընդհանուր ծանուցագիր մ'ուղղեց որ կը վերաբերի Եւրոպայոյ կողմէ Ցունաստանի տրուած վերջնագրոյն։ Մանուցագրի պատճէնը մի և նոյն ժամանակ հաղորդուեցաւ մայրաքաղաքիս օտար դեսպանաց։

Թուրէթ հետեւեալ տեղեկութիւնները կը հաղորդէ լիւեալ ծանուցագրոյն բովանդակութեան վրայ։

Բ. Դուռը նախ և առաջ շնորհակալութիւն կը յայտնէ այն միջոցներուն համար զորս մեծ Տէրութիւնք ձեռք առած են զՑունաստան զէրնկէց ընելու նպատակաւ և յոյս կը յայտնէ որ այս կերպով Ցունաստան ապագային մէջ ևս չկրնայ ընդհանուր խաղաղութեան վնասող ընթացքի մէջ գտնուիլ։ Ապա կը յարէ թէ օսմանեան կառավարութիւն, որ Ցունաստանի ընթացքին պատճառաւ բանակայ զոհողութիւններ յանձն առած է, իրաւունք պիտի ունենայ այլափ ծանրոց փոխարէն պատերազմական տուգանք մը պահանջելու։

Բ. Դուռն ի վերջոյ կը յայտարարէ թէ կայս. կառավարութիւնն, որ Ցունաստանի ամեն կերպ յոյսերն ի գերբեւ հանելու համար բազմաթիւ զորքեր պատրաստած և այսպէս Եւրոպիոյ խաղաղութեան պահպանման ի նպաստ ծառայութիւններ մատուցած է,—անգամ մ'ևս ապացուցած է ի շարս մեծ Տէրութեանց բռնած իւր արժանաւոր դիրքը։

Մայրաքաղաքս հասած հեռագիր մը կը ծանուցանէ թէ Ցունաստանի պատերազմական նախարար Պ. Մաւրոմիխալի, որ ջերմ կուսակից էր պատերազմի, երեկ հրաժարեր է իւր պաշտօնէն զոր առաժամայ կերպիւ պիտի վարէ նախարարապետ Պ. Տէլիեանի։

Թուրէթ կը ծանուցանէ թէ մեծ Տէրութեանց կողմէ Ցունաստանի ուղղեալ վերջնագրոյն առթիւ Ամէնքի մէջ խուսք մը տարբերութիւն երեսաարդներ փողոցներու մէջ հաւաքուելով ցոյցեր ըրեր են մեծ Տէրութեանց դէմ, բայց ոստիկանութիւնը դիւրութեամբ ցրուեր է զանոնք։

ՊԱՏՐԻԱՆՇՆԱՆՔ ԵՒ ՊԱՇՏՕՆԱԲԱՇԽՈՒԹԻՒՆՔ

Հանգստեան Թղչակի Անուանին վերատեսուչ անուանեցաւ Սպարապետի պաշտօնատան Նախագահ Սէնիհ Էֆէնտի և լիչեալ Վարչութեան անդամ անուանեցան Մոլային Նախարարութեան պաշտօնեաներէն Բեամիլ պէյ և Թնդանօթարանի վերատեսչութեան պաշտօնեաներէն Զիւհտի պէյ։

Նոյն Մնտուկի Վարչութեան տնտեսուն և միանգամայն առաջին քարտուղար անուանեցաւ ծանտարմայից գիւանի տնօրէն Եավէր էֆէնտի և հաշուակալ՝ Մուսթաֆա էֆէնտի։

Երկրորդ կարգի Մէճիտիէ պատուանշան տրուեցաւ Պետական Խորհրդոյ անդամ Մէհմէտ Ֆայիզ պէյի։

Երկրորդ կարգի Մէճիտիյէ՝ Ներքին գործոց նախարարութեան գիւանի տնօրէն Բաղիպ պէյի։

Երկրորդ կարգի Օսմանիէ՝ Սպարապետի Դրան հեծելազօրաց ճիւղի պաշտօնեաներէն Ֆէրիդ Զէքիր Սամի փաշայի։

ՌՈՒՄԱԿԱՆ ՊԱՏՐԻԱՆՇԱՆՔ

Աղեքսանդր Գ. Կայսրը Ս. Անդրէի պատուանշանի առաջին աստիճանը շնորհեց մայրաքաղաքիս ռուսական դեսպանատան խորհրդական Պ. Օնուի. Ս. Մեծապոյի պատուանշանի առաջին աստիճանն՝ ընդհանուր հիւպատոս Պ. Լակիսվքիի և նոյն պատուանշանի երկրորդ աստիճանն՝ հիւպատոսարանի քարտուղար Պ. Սուխոթինի։

ՍՈՒԼԹԱՆՆ ԵՒ ԽՏԻՎՆ

Գահիրէէն կը ծանուցանեն թէ Վեհ. Սուլթանը նամակ մ'ուղղելով Բարձր. Խտիվին, իւր բարձր գոհունակութիւնն յայտներ է ի նպաստ կայս. բանակին Եգիպտոսի մէջ բացուած հանգանակութեան համար։

ՊԵԼՃԻԿԱԿԱՆ ՊԱՏՐԻԱՆՇԱՆ

Պելճիական դեսպանատան գործակատարն երեկ Բ. Դուռն երթալով, իւր կառավարութեան կողմէ Արտաքին գործոց Նախարար Մայիտ փաշայի ուանչանն յանձնեց Ն. Վսեմութեան։

ՌՈՒՍ ՀՈՍՏԱԿԱՆՔ ՊԱՀԱՆՋՔՆ

Թուրքիարնակ այն ռուս հպատակներն օրք կայս. կառավարութենէն 6 միլիոն ֆրանքի հատուցում մը կը պահանջեն ի փոխարէն վերջին պատերազմին պատճառաւ իրենց կրած վնասուց, նկատելով որ այդ պահանջի վճարումն յոյժ կը յապաղի, այս օրերս ի ժողով գումարուելով խնդրագիր մը պատրաստեր են զոր այս աւուր ռուսական թղթատարով Լիվատիա կ'առաքեն, Զարին մատուցանելու համար։

Աղերսարկուք իրենց խնդիրքը պարզելէ յետոյ, կ'ըսեն թէ օսմ. կառավարութիւնը 20 միլիոն ֆրանքի չափ մ'ունեցած է, ըստ որում թուրքռուսական պատերազմէն յետոյ ռուսական դեսպանատան մէջ կազմեալ յանձնաժողովն 6 միլիոն ֆրանք որոշած է իրենց կրած վնասն, այդու դիւրացնելու համար լիչեալ գումարի վճարումն որ տեղի պիտի ունենար երկու տարուան պայմանաժամի մը մէջ։

Աղերսարկուք կը յարեն թէ այդ պայմանաժամէն շատ առաջ, կայս. կառավարութիւնն անցեալ տարի 50,000 ոսկւոյ գումար մը միայն վճարած էր ռուսական դեսպանատան միջոցաւ որ իրր թերահաւիս ընդունած էր զայն, բացարձակ ապահովութիւն ստանալով թէ մնացեալը պիտի վճարուի կանոնաւորապէս։ (Ֆար)

ՀԱՐՄԱՆԻՔ

Երեկ Եբրոյդի պալատն մէջ տեղի ունեցաւ Կայսերական Դերդատանի իշխանուհիներէն Բարձր. Մէտիհա Սուլթանի ամուսնութիւնն ընդ Ֆէրիտ պէյի։

Ըստ սովորութեան, Իշխանուհւոյն կողմէ Ներքինապետ Բարձր. Հաֆըզ Պէհրամ աղա փոխանորդ և Վեհ. Սուլթանի առաջին Միւսահիպ Շերէֆէտտին և երկրորդ Միւսահիպ Թահսին աղաները փայ կարգուած էին. իսկ Ֆէրիտ պէյի կողմէ կայս. պալատան Միւշիր Վսեմ. Ղազի Օսման փաշա փոխանորդ, Վսեմ. Տէրվիշ փաշա և Վեհ. Սուլթանի առաջին Սենեկապետ Վսեմ. Օսման պէյ փայ կարգուած էին։ Հարսանեաց հանդէսը կատարուեցաւ ի ներկայութեան Վեհ. Սուլթանի առաջին և երկրորդ Իմամներուն։ Դիշերուան ժամ 11 ին, Հաֆըզ Պէհրամ աղա և Վսեմ. Օսման պէյ, յատուկ կառքերով Մէտիհա Իշխանուհւոյն [illegible] Խալաբեցին զՖէրիտ պէյ, ուր կրօնական արարողութիւնք աւարտելէ ետ Վեհ. Սուլթանի կենաց համար աղօթքներ կատարուելէ յետոյ, Պէհրամ աղա և Օսման պէյ Եըլտրը վերադարձան։

«ՊԱՆՒ ՏԸ ԲՕՆՍԹԱՆԹԻՆՕԲԼ»

Նախընթաց օր տեղի ունեցաւ ի Ղալաթիա Պանի ոբ Բիոխանթինօբլ դրամատան բաժնետերաց ընդհանուր ժողովը, նախագահութեամբ Պ. Լօժէնիտի։

Պ. Պ. Տ. Ֆէրհանտէզ Տիազ և Ա. Օրանտոնի՝ քնին և Շարլ Լաֆոնթէն՝ քարտուղար ընտրուելէ յետոյ, Նախագահն ժողովին հաղորդեց դրամատան Վարչական Խորհրդոյ գործառնութեան տարեկան համարատուութիւնն (ց31 դեկտ. 1885) որոյ եղրակացութիւնք հետեւեալ և Կազմական Կանոնագրոյն վերայ առաջարկեալ ինչ ինչ բարեփոխութիւնք ընդունուեցան։

Թէ 1885 տարւոյ շրջանին մէջ, Պանի ոբ Բիոխանթինօբլ դրամատունն իւր բոլոր ծախքերը զեղջելէ յետոյ, 32,697 օսմ. ոսկւոյ զուտ շահ ունեցած է։

Բաժնետերաց ժողովը ցրուելէ առաջ շնորհակալութեան քուէ տուաւ Վարչական Խորհուրդին։

Դատական Նախարար Վսեմ. Սէրվէր փաշա որ չաթաթ օրէն ի վեր իւր ապարանքէն դուրս չելներ տակաւին պատճառաւ, լուսագոյն վիճակ մ'ունի և հաւանաբար քիչ օրէն կարենայ իւր պաշտօնի գլուխն անցնիլ։

Շնորհաւորէն կը գրեն թէ, կ'ըսէ Մեծապատիւ տեղւոյն կառավարիչ Եուսուֆ Զիա փաշա ձերբակալուեր է գաւառին կուսակալ Մուսթաֆա Ասիմ փաշայի հրամանաւ։

Զիա փաշա կաշառակերութեամբ ամբաստանուած է և ուրիշ շատ մը մեղադրակիցներ ունի որք բնդ հսկողութեամբ մայրաքաղաքս պիտի բերուին ուր պիտի տեսնուի այս գատաստան։

Ժամանակ մ'ի վեր արքունի նաւարանին մէկ սկսուած Մէհմէտ Մեհմէտ անուն մարտանաւին շինութիւնն աւարտած է։ Ա.ց. մարտանաւ պիտի յատկացուի ծովային վարժարանի ուսումնաւարտ աշակերտաց գործնական կրթութեանց։

Դեր-տեղակալի ատիճանով երկու կարգ աշակերտաց ամեն տարի պատրաստ մը պիտի բնեն այս մարտանաւով, ծովային կերպ կերպ գործողութեանց վարժուելու համար։ Մեհմէտ Մեհմէտ երկու գաստարան պիտի պարունակէ եւ պիտի սպառազինուի Քրիւբի թնդանօթներով։

Ալպանիայէն առնուած Նամակներէ կերեւի թէ, կրսէ տեղական թերթ մը, գաւառին ժողովուրդը մեծ ոգեւորութեամբ պատրաստուեր է Ցունաստանի դէմ պատերազմելու պատահականութեան։

Ապրիլ 7/19 ին, Իպէքի կառավարիչը կեդրոնական կառավարութեան մէկ հրամանագիրն հաղորդեր է տեղւոյն վարչական ժողովին, որով Իպէքի և Տիրաբօյնի ալպանիացի օժանդակ գունդերը կը հրաւիրուէին զէնք առնուլ և պատրաստ գտնուիլ, իրենց վարեմի կազմակերպութեան հնաձայն, դէպի սահմանագիծս քալելու։ Այս յայտարարութիւն ընդունուեր է «Կեցցէ Սուլթան» աղաղակներով եւ Տիրաբօյոյի օժանդակ գունդին հրամատար Հաճի Հիւսէյին էֆէնտի իւր տրամադրութեան ներքեւ գտնուող սպայից հետ ձեռնարկեր է անմիջապէս կազմակերպել պէտք եղած զօրագունդերը։

Բիաքայի, Խասի եւ Մարիսօրիի լեռնաբնակ ցեղերն հաւաքուելով ի Տիրաբօյնա հանդիսաւորապէս երդում ըրեր են իրենց արիւնը չխնայել վասն հայրենեաց եւ օսմ. Վեհապետին։

Ագբ. Պոլսէն կը գրեն առ Մ.Ն.Ի.օր թէ քաղաքէն վեց ժամ հեռաւորութեամբ Բաղլատա գիւղն որ 700 քրիստոնեայ բնակիչ ունի, քանի մը շաբաթ առաջ յանդուգն յարձակում մը կրեր է աւազակներէ։

Շաբաթ իրիկուն մը, երբ գիւղացիք եկեղեցին հաւաքուած էին, քահանի չարի դիմեալ աւազակք կը պաշարեն զայն և անօրմէ հինգը ներս մղելով մէկիկ մէկիկ կը կողոպտեն բոլոր հաւատացեալներն, այր ու կին, և կ'առնուն անոնց քսակը, ժամացոյցը, օղերը, և լն. մէկ կողմէ գետին փռելով ընդդիմացողներն։ Յետոյ կողոպտելով նաեւ եկեղեցւոյն մէջ գտնուած բոլոր սրբազան անօթներն, արծաթեղէնները, աշտանակներն եւն. աւազակք կը մեկնին, գերի վարելով նաեւ գիւղին երեւելիներէն երեք Հոգի զորս ազատ թողլու համար 600 ոսկւոյ փրկանք կը պահանջեն այժմ։

Լոնտոնի օսմ. դեսպանատան նախորդ երկրորդ քարտուղար Սամի. գատէ Սէզայի պէյ մայրաքաղաքս վերադարձաւ։ Սէզայի պէյ հրաժարական տուած է անձնական վատառողջութեան պատճառաւ։

Ռուսական Ալէքսանդր շոգենաւն որ անցեալները Սեւ Ծովու բերանը գտնուած Աղաքը անուն տեղը խրած էր, անվնաս ազատուելով երեկ մայրաքաղաքս բերուեցաւ։

Զանազան զրոյցներ կը լսին թէ երկուշաբթի գիշեր Ղալաթիա պատահած հրդեհին մէջ բաւական թուով մարդիկ այրած են, սակայն թուրէթ կ'ըսէ թէ այդ զրոյցներ չափազանցեալ են և թէ մի միայն մտուակ չինող գործատեր մը չկրնալով փախչիլ հրոյ ճարակ եղած է։

Կրէտէէն կը գրեն թէ ռուսական մարտանաւուց հրամատարն արտաներ է կը զգուշացնէ բնակիչներն որ կիրակի օրերը մարտանաւերն այցելեն։

Տիկին Քլարա Մօնթի, Բերայի հանրածանօթ դերասանուհին, որ առաջին անգամ իւր պարտաւորեալ ձեռքէն փախած էր, այս անգամ ևս յաջողեր է խոյս տալ իրաւական հիւպատոսարանի հսկողութենէն և հեռանալ մայրաքաղաքէս։ Հիւպատոսարանը վերջերս երաշխաւորութեամբ ազատ թողած էր զՏիկին Մոնթի որոյ պարտատերաք իրաւունք պիտի ունենան այժմ երաշխաւորին և հիւպատոսարանին դիմելով, իրենց դրամները պահանջել։ Հետաքրքրաշարժ է տեսնել թէ ինչ երեք պիտի ունենայ խնդիրը։

Քարտիի պաշտօնական թերթէն կը քաղենք հետեւեալ տեղեկութիւնները գաւառին ոչխարի տրոց (ոչխար) վրայ։

Պալը Քէչէրի գաւառային և չրջակայից մէջ 1301 տարւոյ հաշուոյն գանձուած ոչխարի տրոց գումարը կը հասնէր 1,115,658 զրշի, մինչ 1302 տարւոյ մէջ մեհեանն տրոց գումարն կը հասնի 1,199,110 զրշի, այն է 83,457 զրշի առաւելութիւն մը։ Սնոարիկը գաւառային մէջ եւս նախորդ տարւոյ ոչխարի հասոյթն եղած է 236,646 զրշ., մինչ այս տարի կը հաշուուի 256,963 զրշ., այն է 20,317 զրշի առաւելութիւն մը։ Ընդհանրապէս Ս.յմալըգի գաւառակը 1395 զրշի նուազում մը ցոյց կու տայ այս տարի։ Դալով Պիդայի (Տարտանել) յիշեալ գաւառակի ոչխարի տրոց հասոյթն եղած է 1301 տարւոյ մէջ 1,642,956 զրշ. մինչ ներկայ տարւոյ հասոյթը կը հաշուուի 1,711,980 զրշ., այն է 69,024 զրշ.

ՕՐ. ՄԱՐԹԱ ԲԻՄՄԷՐԳ

Ինչպէս արդէն ծանուցուած է, Օր. Մարթա Բիմմէրգ նշանաւոր արուեստագէտն, բիանիստ Սաքսոնից արքունեաց և աշակերտ Ֆրանց Լիսդի, վաղը գիշերժամ ճիշդ 9 ին նուագահանդէս մը պիտի տայ Թէօթոնիայի սրահին մէջ։ Աւասիկ հանդէսին յայտագիրը։

Մասն առաջին։ — Բիթհովէն (Վէպէր)։ — Վառիատիոն (Շուպէր)։ — Եղ. Քոնիկ (Շուպէր-Լիսդ)։ — Թրատուբրմարշ, Նոգդիւռնը, Վալսըը Բոլոնէզ (Շոբէն)։

Մասն երկրորդ։ — Բասգառալէ (Ոգառլադի)։ — Սէգէնցադ (Մասքովսքի)։ — Հոշանյիսնոչկ (Կրիկ)։ — Բհանիսի Էսիւտ (Լիսդ)։ — Թիւրքիչըր Մարշ (Պէթհովէն)։ — Զոմնէրնախտպրատամ Բառաֆուազ (Մէնտելսըն-Լիսդ)։

Տոնական ները կը ծախսուին, ի գին կէս ոսկի, Պ. Ա.տամի վաճառանոցը կամ Թէօթոնիայի սրահը։

ԼԱՄԱՆՀԱՅՄ

ԱՊԱՀՈՎԱԳՐԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ

ԸՆԴԻԼԵՄ ՓՈՓԱՐԻՊԻՏՆԱՆ ՎԱՏԱՆԴԱՑ

Ընդ. Գործակալ—Բիւրօ Պոլսոյ
Տ. Լեզուէ Եր Վէրոր-զրէ

Կ'ապահովագրեն ամեն կոշիներ և ծրարներ որք կը պարունակեն դրամ, թանկագին մետաղ, արժէքուղթ, դրամատոմսք, գոհարք եւ, յանձնուած ամեն ապգի թղթատարական Վարչութեանց կամ փոխադրութեան ընկերութեանց։ Վերոյշեալ ապահովագրութիւնք երաշխաւորեալ են Մասիսի կողմէ յանուն դրամատերաց իսկապէս մը ոչ դրամագլուխն է 30,500,000 ֆրանկ։

Կ'ապահովագրեն շոգենաւով, կառքով, և մեծ ու փոքր երթեւեկութիւն ընող առագաստանաւերով փոխադրեան ապրանքներ։

Գներն և պայմաններն յոյժ չափաւոր։

Աւելի ընդարձակ տեղեկութեանց համար գիմել առ

Պ. Պ. ԼԷՊԷ ԵՒ ՎԻԵԹՈՐ ՈՐԴԻ

Պոլսոյ ընդհանուր գործակատարը «Մասայմ» Ապահովագրական ընկերութեան։

տիին մէջ է։

—Գրեթէ ժամէ մ'իվեր։

—Կը քնանայ միշտ։

—Միշտ, Վսեմապատիւ Տէր։ Մեռեալի էս անդգայ է։ Երեցուցին զինքը, խայտեցին, մինչեւ իսկ սանդիին տարճանակ պրպեցին, չգգար, չլսեր։

—Թիարանին թիւրը չբերինք։

—Մարդ զրկեցի, որ կոչեն, բայց դուրս ած է եղեր, և մինչեւ որ գայ, չենք տեր թէ ինչ պիտի ընենք։

—Հիանգանոց տարէք։

Տանապետն այս հրամանը կատարելու վրայ էր, Տոքթորը միջամտեց։

—Պարո՛ն կառավարիչ, ըսաւ, կը ներէք ձ, որ՝ իբրեւ բժիշկ՝ քնեմ այդ ըմբռնողը։ Կ'ուզեմ մտէն տեսնել զայն։

—Արդարեւ, ձեր գործն է, պատասխանեց կառավարիչն։ Անպիտան մը, որ թթոր Անթէքիրթէն դարմանուի... ըսուգիւ ինքզինք բարեբաղդ պէտք է հարի։

Երեքն ալ վար իջան կառքէն և Տոքթորը դատապարտեալն մօտեցաւ, որ ճանաչ բովի դարին վրայ պառկած էր, ան տիման խոր քունի մէջ, որ թասուն նչէ մ'և բաղդերակին յանախ զարկէն առ ուրիշ նշան չունէր կենաց։

Տոքթորը նշան ըրաւ որ հեռանան քոնն։ Յետոյ անշարժ մարմնոյն վրայ ծռեալ, ցած ձայնիւ խօսեցաւ և երկարօրէն նոր նայեցաւ, որպէս թէ իւր կամքերէն ն անոր ուղեղին մէջ թափանցեցնել ուզելով։

Յետոյ կանգնեցաւ—Բան մը չէ, ըսաւ։ Այս մարդ պարզապէս մագնիսական քունի մէջ ընկած է։

—Ինչ կ'ըսէք, ըսաւ կառավարիչն։ Աւասիկ յոյժ հետաքրքրաշարժ բան մը։ Եւ դուք կրնա՞ք հանել զայն այդ քունէն։—

—Շատ դիւրին է, պատասխանեց Տոքթորն։

Եւ Բարբէնայի ճակտին դպչելով, կամացուկ մը բացաւ անոր կոպերն ըսելով։

«Արթնցիք։ ։ ։ այսպէս կ'ուզեմ։»

Բարբէնա խլրտեցաւ, աչերը բացաւ քնաւ վիճակի մէջ։ Տոքթորը քանի մ'անգամ ձեռքն անոր երեսին վրայ պտտցուց խստորնակի, օդին խառն յուզելու համար, և քիչ քիչ փարատեցաւ թմբիրը։ Բարբէնա խլրտն ելաւ կանգնեցաւ։ Յետոյ, առանց բնաւ գիտակցութեան, դնաց կեցաւ իւր ընկերաց մէջ։

Կառավարիչը, Տոքթորն և Պետրոս Պաթթրի վերտին կառքը նստան, որ չարաբնակեց գիւղ ընթացք դէպ ի քաղաքը։

—Վերջապէս, հարցուց կառավարիչն, այդ անպիտանը թիչ մը խմած չէ՞ր։

—Զեմ կարծեր, պատասխանեց Տոքթորը, քնացածութեան պարզ արդիւնք մ'էր։

—Բայց ի՞նչպէս արագաբեր էր։

—Ադոր չեմ կրնար պատասխանել, պարո՛ն կառավարիչ։ Թերեւս այդ մարդ ենթակայ է քնացածութեան։ Բայց այժմ ըմբռնած է ամ և ոչ ևս կը նորոգի։

Շատ չանցած՝ կառքը պարսպագաւառն հասաւ, քաղաքին մէջ մտաւ, և չեղակի անցնելով եկաւ Նաւամատոյցին վրայ նայող փոքրիկ հրապարակին վրայ կեցաւ։

Տոքթորն և կառավարիչն յայնժամ իրարմէ բաժնուեցան մտերմագին սիրով։

—Ասասիկ Ֆիէրրոն, ըսաւ Տոքթորը՝ ցուցնելով իւր շոգենաւը, զոր ալիքները կը ճօճէին վայելչաբար։ Զպիտի մտնեաք, պարո՛ն կառավարիչ, թէ կիրակի առաւօտ ասա ճաշել խոստացաք։

—Դուք ալ անշուշտ չպիտի մտնեաք, Տոքթո՛ր Անթէքիրթ, թէ դուք ալ իմ բնակարանս մէջ պիտի ճաշէք կիրակի իրիկուն։

—Զեմ թերանար, պարո՛ն կառավարիչ։

Երկուքն ալ բաժնուեցան իրարմէ, եւ կառավարիչը չմեկնեցաւ ծովափէն մինչեւ որ Տոքթորին մակոյկն հեռացաւ։

Երբոր շոգենաւը վերադարձան, Պետրոս հարցուց Տոքթորին թէ գործն իւր ուզածին պէս կատարուե՞ր էր։

—Այո՛, պատասխանեց Տոքթորը։ Կիրակի իրիկուն, Սեւթոյի կառավարչին հրամանաւ, Բարբէնա Ֆէրրոյի մէջ պիտի լինի։

Ժամ ութին շոգենաւը ճանբայ ելաւ դէպի հիւսիս, եւ Հաքոյ լեռն, որ Մարսբեան ծովեզրին այդ մասին վրայ բարձրացած է, շատ չանցած աներեւոյթ եղաւ գիշերուան մէգին մէջ։

Բ.

ՏՈՔԹՈՐԻՆ ՄԷԿ ՓՈՐՁԸ

Ուղեւոր մը, եթէ չգիտնայ պինքը տանող նաւուն երթալու տեղը, չկրնար գուշակել թէ աշխարհի ո՞ր կէտին վրայ կը դնէ ոտքն, երբոր ձիպրալթար եկնէ։

Նախ, ծովափ մը կը տեսնէ բազմաթիւ նաւամատոյցներով, յետոյ պարսպի մը մարտկոցն անչան դնով մը, ապա անկանոն հրապարակ մը, յորմէ աբերգ զրանոցներով, որք ատիճանաձեւ կը բարձրանան բլրին վրայ։ Վերջապէս երկայն, նեղ և ծամածուռ փողոց մը, որ Մայն-Սթրիթ կը կոչուի։

Այդ փողոցին բերանն, որոյ խճուղին ամեն ժամանակ խոնաւ է, բեռնակիրներու, մաքսակալներու, կօշկի ներկողներու գլանիկ ուժ ծ ընբառ վաճառողներու մէջ, սայլերու և սայլակներու միջեւ խառն ի խառն կ'երթեւեկեն Մալթէզը, Մարոքեցիք, Իտալացիք,

Արաբք, Ֆրանսացիք, Բորթուկէզք, Գերմանք, վերջապէս ամեն ազգէ և երկրէ մարդիկ, մինչեւ իսկ Անգլիոյ քաղաքացիք, որք մասնաւորապէս կը ներկայանան կարմրագոտ հետեւակազօրք։

Մայն-Սթրիթի փողոցը քաղաքին մէկ ծայրէն միւսը կը հասնի, ծովուն դէմէն մինչեւ Աւամէտայի դուռն։ Անտի մ'երկրնայ մինչեւ Եւրոպական սարաւանդն, բազմերանգ տարանցներու և կանաչազարդ հրապարակներու մէջէ, մեծամեծ ծառոց տակէ, ծաղկանց պարտէզներու, ոմբոց մերանոցներու, և ամեն տեսակ թնդանօթաց հրետանիներու մէջէ, իրր չորս հազար երեք հարիւր մեթր երկայնութեան վրայ, որ գրեթէ Ձիպրալթարի ժայռին երկայնութիւնն է, տեսակ մ'անգլուխ ուղտ, Սան Բոքի աւազներուն վրայ կծկեալ, որոյ տառնը Միջերկրական ծովուն մէջ երկընցած է։

Այս անհեթեթ ժայռ չորս հարիւր քսան հինգ մեթր ուղղաբերձ բարձրութիւն ունի ցամաքի կողմէն, որում կ'սպասեսյ իւր թնդանօթներով, զոր «սպասաւի տատմունք» կը կոչեն Սպանիացիք, և որք եօթն հարիւրեն աւելի են, երախնին պատնիշաց անթիւ որմածերպերէն դուրս երկնցուցած։ Բան հազար բնակիչ և վեց հազար պահապան զօրք կան Ձիպրալթարի լերան առաջին նիստերուն վրայ համախմբեալ, առանց հաշուելու չորեքձեռնեայներն, այսինքն հաշակաւոր անձեռ կապիկներն, որք տեղւոյն ամենէն հին ընտանեաց սերունդն են, և հետեւաբար երկրին բուն տէրերն, որք տակաւին գրաւած են հին Կալպէի բարձունքն։ Այն լերան գագաթէն նեղցին վրայ կը նայուի, Մարոքի բոլոր ծովեզերք կը տեսնուի, մէկ կողմէ Միջերկրական ծովը, միւս կողմէ Ատլանտեան Ովկիանոսն։ Անգլիացւոց հեռադիտակներն երկու հարիւր քիլոմեթրի հորիզոն մ'ունին, զոր դիւրաւ կրնան հետազօտել մինչեւ իւր ամենափոքր խորշերն, և կը հասարօտեն։

Եթէ Ֆէրրոյ երկու օր առաջ հասնէր ի Ձիպրալթար, եթէ Տոքթորն և Պետրոս Պաթթրի նախընթաց օրը փոքր քարափն ելնէին, Մոլու գունէն քաղաքը մտնէին, Մայն Սթրիթն անցնէին, և Աւամէտայի գունէն դուրս ելնելով մինչեւ ձախակողմեան բլրին կէսը բարձրացած գեղեցիկ պարտէզներն երթային, թերեւս այս պատմութեան մէջ յիշուած իրողութիւնք առաւել արագ և անշուշտ յոյժ տարբեր ընթացք մը կ'առնուին։

Արդարեւ, տեպ. 19ին, կէս օրէն յետոյ, անդրիական պարտէզները կակաւորող բարձր նստարաններէն միայն վրայ, բարձրաբերձ ծառոց հովանւոյն տակ, կանանկին ծովեզերեայ պատնէշներուն դարձուցած, երկու հոգի կը խօսակցէին, հոգ տանելով որ իրենց խօսքերը չլսուէին ճեմողներէն։ Այդ երկու անձերն էին Սարքանի և Նամիր։

Զեն մոռցած ընթերցողք թէ Սարքանի Սիկիլիա պիտի երթար գտնէր զՆամիր, այն պահուն՝ ուր Ֆազա Ինկէզկի արշաւանքն եղաւ և Զիրոնի մահուամբը վերջացաւ։ Սարքանի, իմանալով զայս, փոխեց իւր յատակագիծն։ այս պատճառաւ Տոքթորն ընդունայն ուժի օր սպասեց Կառանայի առջեւ։ Մինս կողմէ, Նամիր ալ, Սարքանիէն հրաման ստանալով, անմիջապէս մեկնեցաւ Սիկիլիայէն և Թէթուան վերադարձաւ, ուր կը բնակէր յայնժամ։ Յետոյ Թէթուանէն Ճիպրալթար եկած էր, ուր Սարքանի ժամադիր եղած էր։ Սարքանի նախընթաց օրն եկեր էր, հետեւեալ օրը մեկնելու դիտաւորութեամբ։

Նամիր, Սարքանիի այդ վայրագ ընկերուհին, հոգւով մարմնով անձնուէր էր նմա։ Այդ կին մը պէս խնամած ու մեծցուցած էր զայն Տրիպոլոյ վրանաբնակ գիւղերուն մէջ, և երբէք չէր բաժնուած անկէ, մինչեւ իսկ առեւտրական միջնորդի արհեստն ի գործ դրած ժամանակ, ուր գաղտնի յարաբերութեամբ միացած էր Սրնուսիեան ահաւոր աղանդաւորաց հետ, որք ինչպէս գիտեն ընթերցողք, թշնամութիւն կը նիւթէին Անթէքիրթա կղզւոյն դէմ։

(Շարունակելի)

ԱԶԳ

ԱՐԵՒ. ԵՐԿԱԹՈՒՂԵԱՑ ԸՆԿԵՐՈՒԹԵԱՆ

Արեւելեան երկաթուղեաց Տնօրէնութիւնը պատիւ ունի հասարակութեան ուշադրութիւնն հրաւիրել ներկայ թուոյս Հոկտեմբերի երեսն հրատարակեալ Սէլանիկ-Մէդրովիձա գծին երթեւեկութեան փոփոխութեանց վրայ, որք ի գործ պիտի դրուին յառաջիկայ Մայիս 1 էն (Ն. Տ.)

ԸՆԴՀ. ՏՆՕՐԷՆՈՒԹԻՒՆ

ՇՈՒԹԵՆԱՒՈՑԻՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆՔ

ԲԱՔԷ

Սամսոն, Տրապիզոն և Պաթում երթալիք յառաջիկայ շոգենաւն է Մինչբէյ որ մայիս 5 ին Մարսիլիաէն և մայիս 12ին Պոլսէն պիտի մեկնի.

Մարսիլիա երթալիք յառաջիկայ շոգենաւն է Անարոյլ որ պիտի մեկնի մայիս 9ին։

ՄՕՍ

Օսայլիս շոգենաւը, նաւապետ Բօլ, վարը Լիվերբուլ կը մեկնի Ալէքսանդրիոյ ճանբով։

ՀԵՌԱԳՐԱՅԻՆ ՏԵՂԵԿՈՒԹԻՒՆ

ԱԺԱՆՍ ՀԱՎԱՍ

ԱԹԷՆՔ, 29 ապրիլ

Տէրութիւնք հաւանեցան իրենց Աթէնքի ներկայացուցչաց ընթացքին. սոքա երէկ խորհրդակցեցան նաւախմբոց հրամատարներուն հետ՝ ապագայ պատահական գործողութեան համար։

Ռուսական Բլոքատ շոգենաւը պիտի միանայ միջազգային նաւատորմին։

Մարտանաւերը պատրաստ են ընդունելու եւ Աթէնքէն հեռացնելու տէրութեանց ներկայացուցիչներն, ի պարագային յորում հելլէն կառավարութիւնը բացասական պատասխան տայ։

ԱԹԷՆՔ, 29 ապրիլ

Տասն օտար մարտանաւք, որք հաւանաբար միջազգային նաւատորմին կը վերաբերին, երեւցած են Պելրսրոնէսի արեւելեան ծովեզերաց վրայ։

Արձանագրութեանց աղբիւրներէ առնուած տեղեկութեանց նայելով, տէրութիւնք պիտի ընդունին Պ. Տէլիւեանիի պատասխանն ի մասին տէրութեանց նկատմամբ իւր յանձնառութեանց։ — Տէրութեանց ներկայացուցիչք վերջնական որոշում մը պիտի տան ստանալէ յետոյ հելլէն կառավարութեան պատասխանն իրենց վերջնագրին։ Այդ պատասխան այսօր պիտի տրուի։

Բարիզ, 29 ապրիլ

Աթէնքէն հեռագիր մը կը ծանուցանէ թէ Պ. Տէլիւեանի յայտարարած է որ Ֆրանսական ծանուցագրին տուած իւր պատասխանը կը խոստանայ ցրուել բանակն եւ խաղաղութեան վիճակի մէջ դնել։

Ուստի հաւանական է որ միջադէպն ընդհատ փակուի։

ԱԹԷՆՔ, 29 ապրիլ

Պ. Տէլիւեանի այսօր պատասխանեց տէրութեանց վերջնագրին։

Այս պատասխանով, Պ. Տէլիւեանի կը յիշեցնէ հանանման ծանուցագիրն որով հելլէն կառավարութիւնը կը յայտարարէր հաւանիլ Ֆրանսայի խորհրդոյ, եւ զոր դեսպաններուն հաղորդած էր նախ քան զմատուցումն վերջնագրոյն։

Լոնտոն, 29 ապրիլ

Սպանիոյա կը ծանուցանէ թէ չորս նոր զօրախումբ պիտի զրկուին ի Պիրմանիա։

Հռոմ, 29 ապրիլ

Երէկ, ի Պրէնտիզի, երկու հոգի բռնուեցան հնոտախտ եւ մէկ հոգի մեռաւ։

ԴՐԱՄԱԿԱՆ

ՂԱԼԱԹԻՈՑ ՊՈՐՍԱ

Ղալաթիա, 18 ապրիլ

ԸՆԹԱՑՔ ԱՐԾԹԼԹՈՑ

Օսմանեան Քօնսօլիտ

	Դահեկան
Երէկ երկու. գոց. (Մաց. D. Սեր	16 26
Գօրսային գոցուելէն վերջը »	16 26
Բերայի մէջ »	— —
Առաւօտուն բացուեցաւ »	16 22
Բարձրագոյն գին »	16 22
Նուազագոյն »	16 21
Կէս օրին »	16 21
Փոխառութիւն 1858 A. Սեր	24 20
» 1862)	
» 1860)	
» 1863) B. » »	15 35
» 1872)	
» 1865)	
» 1869 C. » D.	16 22
» 1873)	

Ինիիթէ Եգիպտական

Երէկ երեկոյ գոցուեցաւ	77 20
Այս առաւ. բացուեցաւ	77 20
Կէս օրին	77 20

ԲԱԺԻՆԵՏՈՒԹԻՒՆ

Օսմանեան ծէնտրալ	Ադր. Լ.	3 18
Գրեսի ծէնտրալ	Օսմ. »	5 35
Պանք ազ Գօնս	» »	4 20
Սօս. Շանժ է վալէօր	» »	3 15
Թրամուէյ	» »	285
Բուլղարի երկաթուղի	Ֆր.	37 50
Օղլիկասիոն ազ Բրիօրիթէ	»	—
Բասմանեթուղի Լաւրիօմի	»	55

ՔՆԹԱՑՔ ԴՐԱՄՈՑ

Օսմանեան ոսկի	դրշ.	100
20 Ֆրանկոց	»	88 5
Ադգիական ոսկի	»	110 25
Բօլ Իմբերիալ	»	90 20
Գրիմից	»	51 20
Ռուսլի Թղթագրամ	»	9 10
» արծաթ	»	89
Ֆիօրին	»	8 32
Մէտ. արծ. (տարը.)	»	107 38
Վ Լէոց	»	102 25
Հինգոց	»	102 5
Մէթալիք	»	98
Թասֆիէ	»	14 10

ԵՒՐՈՊԱԿԱՆ ՊՈՐՍԱ

Լոնտոն, 29 Ապրիլ, ժամ 5 վայր. 15 երկայ

Ադգ. քօնսոլիտ		100 15/16
Օսմ. » Սերի Դ. բացուեցաւ		14 11/16
» » » գոցուեցաւ		14 7/8
» » » Ա.		24 1/2
» » » Բ.		15 7/8
» » » Գ.		14 7/8
Օթոման 1871		70 1/2
Փոխառութիւն 1877		83 3/4
Պանք Օթոման		11 1/8
Ռուսական փոխառ. 1873		98 3/4
Եգիպտական միացեալ (Իւնիֆիէ)		69 3/4
» առանձն. (բրիվիլեժիէ)		92 5/8
Տպրա Նանիէ		68 1/4
Ցօմանիալ (փոխառ. Բոչիլա)		93 3/4
Հունգարական պարտաթուղթ 4 0/0		— —
Թոխանակութիւն Բարիզի վրայ		— —

Վիեննա, 29 Ապրիլ, ժամ 4 երեկոյ

Թոխանակութիւն Լոնտոնի վրայ	126 25
Օսմանեան երկաթուղի	18 50

Բարիզ, 29 Ապրիլ, ժամ 3 վայր. 45 երեկոյ

Ֆրանսական Ռանթ 4 1/2 0/0	109 70
» » 3 0/0	84 67 1/2
Օսմանեան քօնսոլիտ Սերի Դ. բացուեցաւ	14 77 1/2
» » » գոցուեցաւ	14 82 1/2
» » Սերի Բ.	— —
» » Գ.	14 90
Օսմանեան երկաթուղի	36 75
» Իկիթի բաժնեթուղթք	— —
Պանք Օթոման	528 75
Գրեսի Լիոնէ	525
» Ցօնսիէ	1351 25
Բաժնեւոսն Լիոնի	1230
Սուէզի ջրանցք	2128 75
Ռուսական 5 0/0 1877ի	104 3/4
Իտալական Ռանթ	97 60
Եգիպտական միացեալ	350
Սպանիական (արտաքին)	57 1/8
Բրիօրիթէ թիւրք	365
3 0/0 Հելլենական	280
Զէք Լոնտրայի վրայ	25 13

ԲԱՐԻԶ ԲԹԻԹ ՊՈՒՐՍ

Բարիզ, 29 Ապրիլ, ժ. 10 վ. 30 երեկոյ

Ֆրանսական Ռանթ 4 1/2 0/0	109 77 1/2
Օսմանեան քօնսոլիտ Սերի Դ.	14 85
Եգիպտական	350

ԳՐԱԿԱՆ ՍՈՒՐՀԱՆԴԱԿ

ՄԵՍՐՈՎՊ ԹԱՂԻԱԴԵԱՆՑ

Բ.

Նախորդ յօդուածով ցոյց տուինք Թաղիադեանցի գործերն. այժմ խօսինք նորա Պոլիս գալուն վրայ։

Պոլիս կը հասնի Թաղիադեանց 1838 մայիս ամսոյ մէջ, Համբարձման տօնէն ութ օր առաջ, կ'ելնէ այն աւանդական խանն ուր Ժամադիր կը լինին ռուսաստանցի և պարսկաստանցի հայ վաճառականք, այսինքն Զիմգիւլլիւ խան։ Բայց քսակը դատարկ է. «քսակս դրպրոցի տղոց ձեռք հասած ճնճղոյ բունի պէս դատարկ էր»։ Համբարձման տօնին օրը կը գայ Պատրիարքարան որպէս զի ինքզինքը ցոյց տայ Ս. Պատրիարքին որ էր Ադուանի կոչեցեալ Ստեփան եպիսկոպոսը։ Բայց լաւ օր չէ ընտրած. Պատրիարքը բացակայ է. «Սբբաղանն քաղաքից դուրս մերձ 6 մղոնօք հեռի Փրկիչ ասացեալ Հայոց հիւանդանոցն էր գնացել Պիտի ես այսքան ճանապարհն ոտով գնայի՝ որն որ երբէք հաճելի չէր լինէ ուղորդն ասեմ ձեզ. անճարն կուտի բանջարն»։—Պէտք էր ուտել այդ բանջարն և ոտով երթալ մինչեւ Փրկիչ։ Եւ սակայն տեղն հասնելուն կը մոռնայ իւր յոգնութիւնն, իւր աշխատութիւնն։ Մինչեւ այսօր շատ բան փոխուեցան, բայց տակաւին Պարսկաստանէն, Ռուսաստանէն եկող հայու մը ապշութիւնը, զարմանքն անպատում է երբ մայիսի երկու նշանաւոր օրերէն մին կ'այցելէ Փրկչի հիւանդանոցն ուր այնքան հայեր միացած կը տեսնէ։ «Տեղն հասնելէս գրեթէ բոլոր վատակս մոռացայ, կ'ըսէ Թաղիադեանց, ողորմութեամբն Աստուծոյ այնքան ազգիս բազմութիւն մի տեղ ժողոված տեսանելով։» Այդ մխիթարութիւնն ունենալէ յետոյ կ'ուզէ մի անգամ ժամ երթալ «կամեցայ մէն մի գնամ ժամ, բայց բարերարդ ի՛՝ որ կողերս չլիրաւորեցան. պատճառ ամբոխն այնքան մեծ էր, եղեւմուտքն այնքան անդադար, և ես այնպէս մէն նորաձեւ հրէշ ի, եւրոպացի զգեստով և պարսիկ գուտակով, որ խելք արարի շուտով յետ կրեղվիր ծամն աւարտած էր, եւ այս բազմութիւն միայն հետեւակ ուխտաւորք էն»։

Կ'սկսի փնտռել Պատրիարքն որ այս միջոցին երեւելի ամիրաներով եւ այլ պատուաւոր անձամբք նախաճաշի սեղանն էր, կը հանդիպի մի «օդապարկաձեւ գուտակով» քահանայի եւ կը հարցնէ.

—Ո՞ւր է Սրբազան Պատրիարքն։

—Ի՞նչ կ'ընես, կը պատասխանէ քահանայն, Պատրիարքն հոն նստած նախաճաշիկ կ'ընէ կոր։

—Բան ունեմ նորա հետ։

Այս համառօտ խօսակցութենէն վերջ քահանայն կը հրամցնէ զնա ևս. բայց կը մերժէ հրաւէրը. այո՛ կը մերժէ, «բայց շատ փոշիմանեցայ, կ'ըսէ, քանզի այնքան ճանապարհ անօթի գնալով այնքան ի քաղցել, որ աղբնիս ծափին դալման։ Ցոյս ունէի միանգամ ևս հրաւիրէր, ուստի և մտքումս դբբրի, որ սիրով ընդունիմ, բայց սղալեցայ. քանզի մին զարդարուած սեղեակ ցոյց տալէն յետ՝ աներեւութացաւ իմ սրբակրօն հիւրընկալն, և ես մնացի Մեդասայ պէս սովամա՛ի մէջ այնքան առատութեան»։

Սակայն տեղւոյ վայելչութիւնն եւ հանդէսի նորութիւնը կը գրաւեն իւր ուշադրութիւնն և կը մոխիթարեն զինքը իւր քաղցէն։

Այս տեղ ամբողջապէս առաջ կը յիշենք իւր նկարագրութիւնն, ինչ որ կը պատահի իրեն մինչ նստած է սեղանին մէջ.

«Երթ եւ եկն շատ խիտ առ խիտ էր, հասարակաց զգեստն՝ միաձեւ գուտականին կլորակ, և մանչին կարմիր. այս կերպ առարկայք շատ տեսնվեցան, յորոց մինն մին պատուական ծերունի, իմ սեղեկի դուռն կնստաց առնելով դէպ ի ներս ծկլուկ ապար։

—Էրամայի՛ր, ասացի, հայր...

Եկաւ. միայն հասակին պատիւ տալով՝ կիսատ վեր կացաց կանգնեցայ եւ ձեռաք տեղ նշանակելով՝ հրաւիրեցի որ նստի, որպէս թէ ես էի տան տէր։ Հեզահոգին շնորհակալի պէս նշանց տալով՝ իրն նստաւ։ Մաքուսն ասացի կարելի է որ սա Սրբազան Պատրիարքի Քեսա վարպետ, Բէրզաբաշեբէն էնի, վասն որոյ փոխանակ տեղիք տալոյ հեզահոգւոյն որ ինքն սկսէր, ես ինքնին յառաջացայ։ Լաւ էր որ նա կուշտ էր եւ ես անօթի, ապա թէ ո՛չ չգիտեմ ամբարտաւանութիւնս մինչեւ երկնից քանի՞ ատիճանն պիտի բարձրանէր։

—Այսօր մեծ տօն այ տեղս մեր Ադգի համար, ասացի։

—Հրաւեր ես, ասաց, սուրբ Փրկիչ հիւանդանոցին տարեգլուխ հաւատարքն է։

—Հրամանքդ էլ՝ մեծին տեսնե՞լ ես, հարցի։

—Հրաւեր ես, ասաց, ու հոն կեցեր եմ մին ժամանակ. ինչպէս է այ ծերունեազարդ Եփրեմ հրաժարեալ հայրն։

—Ողջոյն եւ օրհնութիւն ունի, ասացի, բայց ներկայ չատ այ ընկել։

Այս ասութեանս ժամանակում այնպիսի մի տխուր երես չինեցի, որպէս մին օրորդ իւր դեղ ընկելու ժամանակուն կը լինի. և նաւ համարեց որ իրաւի մեծ կապակցութիւն պիտի լինէր առաքանասրբ կաթողիկոսի եւ իմ մէջ։ Ցոցեցին հանեց մին ոսկեզօրած թուղթանման, չգիտեմ մէջն ես ա՞յս էր թէ ոչ. եւ բերաւ ինձ ժամ՝ հրաւիրելով որ մին պտգունց թուղթն քաշեմ։

Թէ սոսկ դիպուած կը համարես այս բանս, եւ թէ յատուկ դիտմամբ արարած, ոմանց այ կամցէ. բայց արդարն այս է, որ ես երբ որ մատուցն եպիսկոպոսական մատանին տեսայ՝ ծոցն տրիժան մտած պարտիզպանի պէս տեղիցս վեր թռայ, կանգնեցի. միտքս սկսում էր մոլորել, ընկերական զրուցատրութիւնից լեզուս կապկերաւ, քարէ պատկերի պէս մին փոքր անշարժ կացայ, բայց յետոյ ամեն խելք, եթէ որ ինչ ես կէր, գլուխս հաւաքեցի, եւ ասացի։

—Տէ՛ր, պանդուխտ մարդն որ կայ՝ կոյր այ, ես եթէ մինչ ի կէտս հրամանց չեմ ճանաչել, ների՛ր, եւ արդարն խոստովանիր դու ո՞վ ես։

Պատասխանեց հեզահոգին թէ

—Հոս մարդուն պակաս ըլլալուն համար զիս պատրիարք կը կոչեն։

Պատրի՛ք՝ որ ոք ամպի որոտմունք, թնդանօթաց արձակմունքն ու երկրաշարժական ճայթճայթմունք այսպէս ուժգին չէ թուացել ինձ՝ որպէս պատրիարք բառ։

Մարդ՝ որից որ ես ակնկալի որ ոք պաշտօնիւ դատարկ քսակս լցնել, այնքան խոնարհ, հեզ եւ ճշմարիտ հոգւով աղքատ երեւաց, մինչ ես ափսոսացի որ փող չունի հանեմ իւրն տամ։ Այս բանումս թէ նա թէ ես հաւասար էինք. նա անենչասէր եւ հասարակաց օգնական կալովն՝ կարծեմ մին սեւ փող չունէր, եւ ես դատարկ պտրտելով եւ ինչ ունի չուայլաբար մխսելով, մին սեւ փող չունի։ Ցոյն միայն էր մեր ունեցածն, յորմէ մին լերան չափ նա ինձ չնորհեց, եւ երկուքի չափ՝ ես նորա, մինչեւ բաժանվեցաք, եւ մնացինք սեփհական իմ կամակոր անօթութիւնս։»

Պէտք է ցաւիլ որ Թաղիադեանց չգրեր ընդարձակօրէն իւր տեսակցութիւնն Պատրիարքի հետ։ Մեզ համար հետաքրքրական էր իմանալ թէ այն ատեններն ինչ տեսակ խնդիրներ կը շահագրգռէին Թուրքիոյ եւ Ռուսիոյ Հայերն իրենց յարաբերութեանց միջոցին։ Ուրեմն տարիներէ ի վեր գիտենք թէ ի՞նչ կը խօսի ռուսաստանցի Հայ մը Հայոց Պատրիարքին հետ. բայց ա՞յն ատեն։

Թաղիադեանց մի տարի Պոլիս կը մնայ և ամիրայի մը տուն դաստիարակի պաշտօն կը վարէ և զուարճախօս ու պատրաստաբան անձի հաւաքակի պաշտօն կը վարէ և զուարճախօս ու պատրաստաբան անձի հաւաքակ կը հանդիպի։ Մէկ տարի յետոյ կը չուէ, կամ լաւ ևս կը փախչի Պոլսէն։ Երբ կը փախչի Պոլսէն, Պատրիարքն արդէն փոխուած է և հեզահոգի Ստեփանոսի յաջորդած է Յակոբոս արքեպիսկոպոսն։ Թաղիադեանցի Պատրիարքի հետ խռովման և նորա փախստեան պատճառներն անյայտ կը մնային մինչեւ վերջի օրերս։ Դեր. Մկրտեան Տէր Հօր հմտերութեան պարտական ենք եթէ այժմ գիտենք այդ պատճառներու։ Այդ պատճառներու գիւտն բաւական տարօրինակ կերպով կը պարզէ կէս դար առաջ մեր պատմութեան կէտերն եւ ցոյց կու տայ թէ՝ այն ժամանակի սուրբ հայրերն ալ կը յարգեն եղեր «նպատակն զմիջոցը կ'արդարացնէ» սկզբունքն և ի հարկին զայն ի գործ դնելու չեն վարանիր եղեր։ այս տեղ յառաջ կը բերենք մի քանի կտորներ Թաղիադեանցի նամակէն զոր 1839 մայիսի 16ին կը գրէ Տրապիզոնէն առ Պ. Ուռպէլեանց.

Ցետ ճանապարհորդելոյ զեզ ի ցանկալի աշխարհ հայրենեաց, վերադարձայ ի սեղեակ անդր իմ ի փարթամ փաշա-խան, և ննջեցայ զբուն հոգոց և տրտմութեան միանգամայն։ Ի մէջ թանձր թմրութեան իմոյ լուայ զաղաղեն գրան սենեկի իմոյ, բացի զ՝ ահա՝ Մարգար ժամահար Պատրիարքի եմուտ ի ներքս և բանիւ փոխանորդին հրաւիրեաց զիս ի Պատրիարքարանն Պոլսոյ։

Ժամ էր մեռասանորդ՝ այլ ես հնազանդեցայ նմա իբրեւ իմ ազգի Պատրիարքի և հօր։ յարեայ ամենայն միամտութեամբ և ջոջ անդր։ Իբրեւ յանդիման եղէ փոխանորդին, յարտաքին երեսս մեծ սէր եւ ընդունելութիւն կեղծաւորեալ՝ հրամայեաց ածել մեզ սուրճ։ և յաւել ասել։ «թէ յառաջիկայ աւուր հինգշաբթի ժողով լինի վարժապետաց, յորոց և դու մի խնդրանօք ազգին պարտիս ներկայ գտանիլ, և ընդունիլ զաւականութիւն քոյ։»

Թուի թէ այն ժամանակն ատուածային մի պարգեւ կը համարուի եղեր վարժապետական ժողովոյ մը ներկայ գտնուիլ — ժամանակները բաւական փոխուած են. յառաջադիմած ենք թէ յետադիմած։ — Թաղիադեանց ատուածային այս մեծ չնորհաց համար կ'ցնչէ Աստուածածնայ եկեղեցին և կը մատուցանէ «իւր ամենայներմեռանդ և միամիտ գոհութիւնը»։ սակայն ազօթքը չպահպաներ զնա ընդդէմ փորձանաց. ահա՝ իւր խօսքերն.

«Այլ այն ինչ ազօթք ի բերան էին, «եկին ուրեն ժամակոչք և հրաւիրեցին «զիս տեսանել զմի սմն ի վարդապե«տաց, կեղծելով թէ ունիցի բանս ինչ «խօսելոյ ընդ իս։ Իբրեւ մերձ հասու«ցին ի դուռն խաւարային բանտին՝ բաց«եալ զդան ընկեցին զիս ի ներքս, և աղ«խեցին զդան նգօք հզօրիւք եւ կղզօք «անլուծանելեօք, ուրանօր զգիշերն ողջոյն անցուցի անսուաղ և ցրտահար, «մերձ ի մահ։»

Ինչո՞ւ այս յանկարծական փոփոխումը։ Ի հարկէ այդ բանտարգելութիւնը պատրիարքական հրամանաւ է։ Պատրիարքը նախկին Ստեփանոսը չէ, այլ յաջորդած է նմա Յակոբոս Սրբազան որ նոր Պատրիարք եղած իւր ապագայ փառաց տիրոջոսը կը համարի կանոնաւոր հաղածանք յարուցանել ընդդէմ Բողոքականաց։ — Պարզ էր որ Թաղիադեանց կասկածելի լինէր իւր Բողոքականութեան միտոյ։ Ո՞չ ապաքէն Հնդկաստան կեցած էր և գիտէր անգղիերէն։ Բայց որ աւելին է Պոլիս գիմած էր նա, իբր անգղիագէտ, Ամերիկացի Միսիոնարաց եւ պաշտօն բռնանձնած էր գիրք վաճառելու որ Աստուածաշունչ լինելու էր։— Որքան ալ Թաղիադեանց գոհութիւն յայտնէր Աստուծոյ որ վարժապետական ժողովի մը ներկայ պիտի գտնուէր, բայց եւ այնպէս վարժապետական փառքը, ինչպէս այժմ նոյն եւ յայնժամ, անուղղի մեծ միջոց մը չէր եւ Թաղիադեանց պարտաւոր էր ապրիլ Արգարեւ Սերվերեանց տունը պաշտօն վարած էր, բայց յետոյ մեռացած էր չքաւոր։ Բայց բաւական էր, Բողոքական համարուելու համար, վաճառել Բողոքականաց գրքերն։— Այդ շատ իսկ էր։ «Աւետարանէն մի խօսք բերան առնողին, եւ կարելի եղածին չափ մաքուր հայերէն խօսողին, և մինչեւ իսկ այս և ոչ բառերը գործածողներին կասկածելի էին համարում և իբրեւ Բողոքական նկատում։»—Եւ ահա խեղճ մարդը ի բանտի է անսուաղ և ցրտահար, մերձ ի մահ։— Երջանի՛կ ժամանակներ, արժանի մեր այժմու կրօնական ժողովին— Ինչ և է պէտք էր բան մը բնել եւ Թաղիադեանց կ'ապաւինի իւր կապարեայ գրչին։ Բովը թուղթ ունի, անմիջապէս կը գրէ ուրթ տոմակներ զանազան լեզուներով, եւ կը խրկէ «առազանան կարծեցեալ բարեկամս»։ — բայց Պատրիարքին պահապանները այնքան միամիտ չեն։ Եթէ լինէին անգամ ոչինչ կը հասնային այդ թուղթերէն, հետեւաբար ալ թուղթերը վար կը դնեն և մարդ խրկելով կը հրաւիրեն այդ թուղթերու տէրերը որք կուգան և կը կարդան։ Տոմսակներու մէջ գրուած է «թէ ով որ ընթեռնուցու՝ դիւանի դեսպանութեան ամենաոգորման կայսեր մերոյ ազգ արասցէ, թէ Մեսրոպ բանտարկեալ է ի Պատրիարքէ Հայոց»։—

Մոգական ազդեցութիւն կ'ունենայ այս լուրը։— Ի՞նչ, բանտարկել Ռուսիոյ հպատակ մը։— «Ընդ լուսանալ առաւօտուն, հանին զիս ի բանտէ անտի, և մեծաւ ապերսանօք ի բաց արձակեցին զիս։»

Թաղիադեանց կարող էր բողոքել Ռուսիոյ դեսպանատան, սակայն բարեկամաց թախանձանօք ետ կը թողու այդ խորհուրդ. «զի մի՝ ազգն տուժեսցէ և անուն Պատրիարգի չարիս ինչ յինքեան կրեսցէ.»

Բայց բանտէն պրծելով այլ ևս կը թողու Միսիոնարներն ալ, գիրքերն ալ, անոնց անունն ալ, Կոստանդնուպոլիսն ալ և չունչը Տրապիզոն կ'առնու։

Ա. Ա.

ԿԱՐԵՒՈՐ ԱԶԳ

Կը ծանուցուի հասարակութեան թէ Մայիս 1ին, այսինքն յառաջիկայ շաբաթ օր, տեղի պիտի ունենայ իտալական Կարմիր Խաչի փոխառութեան վիճակահանութիւնն, ընդ բարձր հովանաւորութեամբ Իտալիոյ Թագաւորին և Թագուհւոյն և երաշխաւորեալ իտալական կառավարութենէն։

Բուն արժէքդրին գինն է 150 ղուրուշ։ Իսկ չահուց ամբողջութեան իրաւունք ունեցող տոմսին գինն է 20 և քառորդինը 5 ղուրուշ։ Մեծ Բաւիին 200,000 Ֆրանք։ 613 թիւեր ևս պիտի չահին զանազան գումարներ։

Նոյն օր տեղի պիտի ունենայ Աւստրիոյ Կարմիր Խաչի վիճակահանութիւնն, ընդ բարձր հովանաւորութեամբ Աւստրիոյ Կայսեր և Կայսրուհւոյն։ Մեծ Բաւիին, 25,000 Ֆիորին։ Ամբողջ տոմսին գինն է 5 Ֆրանք։

Դարձեալ նոյն օր տեղի պիտի ունենայ հելլենական փոխառութեան վիճակահանութիւնն, երաշխաւորեալ Յունաստանի Ազգային Պանքայէն։ 9 թիւեր պիտի չահին Մեծ Բաւիին 70,000 Ֆրանք։ Ամբողջ տոմսին գինն է 16 և քառորդինը 5 ղուրուշ։

Այս Տոմսերը կը ծախուին զատ զատ կամ Երեք Փոխառութեանց տոմսերն ի միասին 60 ղուրուշի, այնպէս որ գնորդն բաղդին կամքը կրնայ չահիլ 325,000 Ֆրանք կամ 14,000 օսմ. ոսկի։

Այս նպաստաւոր առիթէն օգուտ քաղել ուզող անձինք պարտին դիմել Ֆ. Ա. Մանեթթոյի դրամատունն, Ղալաթիա, Գումիսիսն խան, թիւ 18։

2—3

ԻԼԱՆԸ ՄՈՒՀԻՄ

ԱՍԸԼ ԶԻՏՏՏԻ ԻՄԱԶԱ ՍԱՀԻՊԼԷՐԻ ԹԱՐԱՖԸՆՏԱՆ ԹԷՐԹԻՊ ՕԼՈՒՆԱՆ

ԲԻԼԻԻԼ Է ՍԻՌՕ ՏԸ ՊԼԱՆՔԱՌ ԿՈՒՏՐՈՆ ՏԸ ԿԻՒՅՕ ՈՒՏՈՒՕՐ ՕԼՈՒՕԼՈ ԲՈՒՏՐԸ ՏԸ ՌՕԺԷ ԷՆԷՐԷՍԻՕՆ ՊՈՕՎ

Նամ էնզալարքն Տէրսաատէթ էնզաճըլարքն պաղտսը թարաֆընտան թագլիտ վէ հիլլէլի օլարագ ֆիրուխթ օլունմագտա օլտուղու մէսմուրմրզ օլուպ, պունտան պէօյլէ պու մագուլէ ախղ ու իթա իլէ մէչղուլ օլանլարքն իսմի զաղէթալար վասբթասը իլէ իլան վէ միթէճասբրլէրինին հագդընտա տախի նիզամզա տայիրէսինտէ իգամէի տակա օլունճաղը պիլճիւմէ էնզա թիւճարլարը իլէ էնզանանէ սահիպլէրինէ իսթար օլունուր։

Բարիզ էնզաճըլարընդան

ԷՎԳԻՖԸ ՀԻՒՄՅՈՒՆ

Էվգաֆը Հիւմյուն վարիտաթը ուսումնիկ իտարէսինտէ պէէհր դիւն միւզայիտէրի իմրա օլունմագտա օլան աթիւիզսիքր մահիւլտաթը մուսյեէն օլան 4 հաֆթա միւտտէթը իլանընտան 2ինճի հաֆթասը օլան իչտրա 302 սէնէսի նիսանդն 14իւնճի կիւնիւնտէն իթիպարէն 1 հաֆթա զարֆընտա թաիլ օլանլարքն գըյմէթը մուսամմէնէսինին էօչիւրինէ միւսաբ վի թէէմին ագչէսի իլէ պէրպէր իտարէի մէգզիւրէյէ միւրաճաաթի իթմէէրի լազըմ կէլէճէկի 2ինճի տէֆա օլարագ իլան օրընուր։

8 · 10 · 35000—Շահզատէ պաշընտա Գաէնտէրլասէ մահալլէսինտէ Թօբրագ սոգագտա վէ ձիւճէ չէվմէսի սօգագլարընտա նէֆսը Հարէմէյն վէ Սուլթան Սիւլէյման վէ Գարա Ալի պէյ վագֆլարը իլէ մահկութ թէրպիրէն վէ թախմինէն 266 մէթրօ արատէ 10 օտա վէ 2 սուֆա վէ 3 գույու վէ 730 մէթրօ պաղչէ վէ նրսֆ մասուրմաը լէգվզի միւշթէմիլ ախչապ վէ խարապ 1 պապ մէնգիլ։

73 · 150—Գալաթատա ձամիի ճէտիտ մահահալլէսինտէ Պէզէսթէն տէրունինտէ թէրպիրէն վէ թախմինէն իբի պուչուք մէթրօ արատէ չէրի 20 ղրչ. քիրալը Այասոֆեան քէպիր վագֆընտան 2 պապ տօլապըն ռուպ հիսէսի։

36 · 15000—Թավուզ բաղարընտա աթիզ Ալի բաչա մահալլէսինտէ Թավուզ բաղարը ճատտէսինտէ Սոֆու Մէհմէտ պէյ վագֆընտան թէրպիրէն վէ թախմինէն 38 մէթրօ արատէ չէրի 160 ղրչ. քիրալը քեարկիր 1 պապ թէնպէքիճի տիւքքեանը։

1 · 5000—Օրթաքէօյտէ Ֆալէը Հաճի Սէր գիսսօգաղընտա Սուլթան Պայազիտ խանը վէլի վագֆընտան թէրպիրէն 60 մէթրօ արատէ 2 օտա վէ 1 սուֆա վէ 15 մէթրօ աշըգլըը միւշթէմիլ ախչապ 1 պապ մէնգիլ։

9 · 6000—Թիւնը Թաշտա Գուրուճըլար ճատտէսինտէ Էվգաֆ կէտիկեաթընտան կէտիկի վէ խէվճէ Խալիլ Աթթար վագֆընտան միւլքի օլմագ իւզրէ թէրպիրէն 15 մէթրօ արատէ չէհրի 40 ղրչ. քիրալը քեարկիր 1 պապ գուրուճը տիւքքեանը։

52 · 1410—Գուվաքաուտա Տիւլպէնճաճի Հիւսամէտտին մահալլէսինտէ Տիւլպէնճաճի սօգաղընտա Հարէմէյն կէտիկեաթընտան թէրպիրէն 60 մէթրօ արատէ 2 օտա վէ 22 մէթրօ պաղչէյի միւշթէմիլ չէհրի 100 ղրչ. քիրալը 1 պապ պագգալ տիւքքեանը կէտիկինին 120 սէհլիսէն 8 1/2 սէհլիմ 1 բուլ հիսէսի։

103 · 5000—Սամաթիատա Հաճի Գասրն մահալլէսինտէ Սուլու Մանասթիր ճատտէսինտէ Մուսթաֆա էֆ. վագֆընտան թէրպիրէն վէ թախմինէն 90 մէթրօ 1 գըթա մէնգիլ արասընդն սիւլիւս հիսէսի մահլիւլտէն վէ գուսուր սիւլիւսան հիսէսի հիսէի մահլիւլէ իլէ պէրապէր ֆիրուխթ օլունճաղը։

7 · 3900—Զարչըի քէպիրտէ Զուհճաղլարտա Մէհմէտ Էմին էֆ. վագֆընտան չէհրի 550 ղրչ. քիրալը 1 պապ Զինճիրլի խան միւլքինին 690 ագչէ իթիպարը իլէ 96 ագչէսի։

14 · 500—Էյրի գարուտա Ֆէթհի Զէլէպի մահալլէսինտէ Թօգմաղ թէրէ ճատտէսինտէ Գալէնտէր Մէհմէտ աղա վագֆընտան 266 մէթրօ վէ տէրունինտէ 1 գույուը միւշթէմիլ 1 գըթա մէնգիլ արասը։

17 · 17 · 19 · 21—3235 Պէյոզ գարիյէսինտէ Գարաճա պրուն ճատտէսինտէ հաֆբզ Մուսթաֆա էֆ. վագֆընտան թէրպիրէն 266 մէթրօ արատէ 8 պէքեար օտասը վէ 1 գույու վէ 320 մէթրօ պաղչէ վէ իթիթիսալինտէ սէմէրճի վէ թիմուրճը տիւքքեանը միւշթէմիլ չէհրի 100 քիրալը մէգթիր օտա վէ մա տիւքքեանը 7 հիսէսէն իբի հիսէսի։

120 · 750—Ուսկիւտարտա Սօլաղ Սինան մահալլէսինտէ Սէլամի Ալի էֆ. ճատտէսինտէ էվգաֆ կէտիկեաթընտան թէրպիրէն 12 մէթրօ արատէ չէհրի 10 ղրչ. քիրալը պիր պապ հալաճ տիւքքեանը արասը կէտիկինին նըսֆ հիսէսի։

9 · 1200—Զարչըի քէպիրտէ Եօրկանճըլար իչինտէ Խաթուն Էմին խանը տէրունինտէ իւսսֆ գաֆտա Հարէմէյն կէտիկեաթընտան թէրպիրէն 15 մէթրօ արատէ չէհրի 40 ղրչ. քիրալը 1 պապ օտա կէտիկինին 5 հիսէսէն 1 հիսէսի։

5 · 5000—Ֆաթիհտէ Գումրուը մէսճիտ մահալլէսինտէ Պաղդալ գատէ օգաղընտա Գայմաղ Մուսթաֆա բաչա վագֆընտան թէրպիրէն 152 մէթրօ 1 գըթա մէնգիլ արասը։

12 · 14 · 16 · 18 · 66667—Պաղչէ գարուսընտա Զէլէպի օղլու Ալաէտտին մահալլէսինտէ Մարբուճճըլար ճատտէսինտէ Մէհմէտ Սաատի էֆ. վէ գաղանբէր տամատը Ալտաիլ Բահմանի խէվճէ Ալլահտտին վագֆըն

ՖԷՆԻՔՍ PHOENIX FIRE OFFICE

ԱՆԳԼԻԱԿԱՆ ԱՊԱՀՈՎԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ

ԸՆԴԴԵՄ ՀՐԴԵՀԻ

ՏԱՐԵԿԱՆ ՄՐՅԱՆԱԿՆԵՐԸ Կ'ԱՆՑՆԻՆ 900,000 ԱՆԳԼ. ՈՍԿԻ, ՊԱՀԵՍՏԻ ԴՐԱՄ ԱՌԵԼԻՔԱՆ 1,000,000 ԱՆԳԼ. ՈՍԿԻ

ՎՆԱՍՎԱՃԱՌԵԱԼ ՄԻՆՉԵՒ 31 Դեկտեմբեր 1885 14,000,000 ԱՆԳԼ. ՈՍԿԻ

ՀԻՄՆԵԱԼ ԻԼՈՆՏՈՆ 1782ԻՆ

ՖԷՆԻՔՍ իւր տէրանց մէջ ունի Անգլիոյ ամենէն հարուստ և հանրածանօթ դրամատէրերն, այսու ընծայելով ամենակատարեալ ապահովութիւն իւր յաճախորդաց։ Ապահովագրութիւն ընդդէմ հրդեհի ամէն տեսակ անշարժ կալուածոց, կոլասեաց և ապրանաց վրայ, ի Նոյեմ. և յարուարձանս, կատարելագործեալ ձեռամբ ստորագրելոցս որք լիակատար զօրութիւն ունին անմիջապէս և առատաձեռնութեամբ կարգադրելու վնասներն և կորուստներն։

Թիւ 8 Մէհմէտ Ալի փաշա խան, Ղալաթիա — Գործակատարք ՔԼՈՆԱՐԻՏԻՍ եւ ԸՆԿ.

ՀՐԴԵՀԻ ԹՇՆԱՄԻՆ

Բացարձակ ապահովութիւն վաւերացեալ ի տիեզերս, չնորհիւ ՀԼՅՈՒՍԱՐՏ ի կատարելագործեալ կրնատներու որք ձեռքով կը գործածուին։

Գործածելու եղանակն. Շիշը կրակին վրայ նետեցէք այնպէս որ կոտրի. դուրս ելնող կաղն անմիջապէս կը մարէ բոցերը։

Հարիւրաւոր հրդեհներ այսպէս մարած են չնորհիւ այս կրնատներուն։

Ցոյժ չահաւէտ պայմաններու չափաւոր գիներ։

ՄԹԵՐԱՆՈՑ ի Մէհմէտ Ալի փաշա խան, թիւ 8 և Զագմագճըլար Եօղուշու, թիւ 35

ԻԼԱՆ

ՊԱՊԸ ՍԵՐԱՍՔԷՐԻ

Պէյազ Դարահիսար քէչէսի ինճէ, ատէտ իւքի պին իւքի եիւզ, պէհէրի եերմի իւչ զուրուզ։

Դալլն, ատէտ իւչ եիւզ, պէհէրի տերմի եէսի զուրուզ։

Ըէվենտուզ պէզի։

Շեքէրի ըենկ, արշընը ճէտիտ օն կին, պէհէրի իւչ զուրուզ։

Պեյազ ըենկ, արշընը ճէտիտ օն կին, պէհէրի իւչ զուրուզ։

Պիր սէնէտե լիզուսի մըզտարը սըզնադ իւզրէ իւչ եալտըզը սիմանն ղավուլ ալամէթը ֆարիզա չէթէսի, էթէի ճէտիտ պիր, պէհէր տիրհէմը էհտիտի տօգուզ պուչուզ բարա։

Ֆէս, ատէտ սէքիզ պին, պէհէր ատէտ տրեա։

Սէքիզրամա մախսուս գօյար հաբեր բիսնիլ, ատէտ իւքի եիւզ գըրգկին, պէհէր ատէտի եերմի տօգուզ պուչուզ բարա։

Բամուզ պէզիտէն մամուլ չաքէթ է բանթալոնան իպարէլի նէֆէրամ լպիսէսի, թագըմ օն պին, պէհէր ադըմը օն տօգուզ պուչուզ զուրուզ։

Նիզամիյէ էլպիսէ վէ Մարամխանէ անպարլարը իւչ մուլթապիյէ ֆապրիգասը իչին շուրուլթը մուգարրէրէ էթիթիսպ օլունան նիմանէլէրինէ կէմֆիգէն միպարես օլունմագ իւզրէ եվզըի միանագասյա գօնուլսի պատէ մուրագամ ալմը գալմէ էշա ֆիրաթը մուրագամալէրի իչէ Խալիպէրի էօհտէսինէ օլուպ նիսաբ ըումինն եերմի տէօրտունճի բէնգենգիկ կիտիրնէ գատար պէհէր կուն միանագատաբը պիր ութբա մէզբիր կիմատ գարարը գաթիսի վէրիլմէմէկինտէն, թա եիմէկ թարկա վէ եերմի ալանը ճուսա իրթէսի կիտնիս եիզատ չէ իմէգիրինէ յարգա պուլունանլարն մագամը Սէրասկէրի լեվազիմաթը մուտիրէ տարէրինէ կէմէկերի իլան ղուլուզ։

15 Նիսան 302 — 3—3

ԻԼԱՆ

ՊԱՊԸ ՍԵՐԱՍՔԷՐԻ

Տարէմի ասքերի թէֆիրշատ գօրիսիօնը իչուն մահֆուզ նիմանէլէրի ԷՖԷՆ իլէ պին իւչ եիւզ իքի, սէնէսի պիսի իպթիտասընան սէնէյի մէրուսմէ շուպաթը նիհայէթինէ գատար ն մահ. զարֆիքնա լիզուզմանտա ալրամագ օյան թարպադ գօրմուզ կանդալանքն սէկէր պատէտի օն տէօրթ ղուշուզ զուրուզ վէ թարպադ գարմա տրադարանքն պէհէր ատէտի օրտուզ սէօրմի զուրուզ վէ գանատիէնին պէհէր տատէտ եերմի տօգուզ զուրուզ թանպիլ էօհտէսինատէօրպ իչուն նիսաբ ըումինն տերմիմ տօգուզուզնա ճամ կամ. իւա գարարը գաթիսի փիրիզ ճէկին ՝ էն իթարա թարպիպ օյանարքն լէվազիմաթը ուժամիւ տարիրէտինէ կէմէկերի իրան օրունուր։

15 Նիսան 1886 — 3—3

ՔԻԻՆԱՐՏ

ՇՈՓԵՆԱՒԱԿԱՆ ԸՆԵՐՈՒԹԵԱՆ

ԱՌՋԻՆ ԿԱՐԳԻ ՇՈՓԵՆԱՒԻՔ

ԱՌ ՄԷՐԸ ԿԱՆՉ Ի ՄԱՆԳԱՐ ԼԸ ԲԱՆԷ ԼԻԼԷԲՈՒԼԷ ԵՒ Մէյլբուլանի ԳԼՈՒԽ.

Ուղեւորը և ապրանք կ'ընդունուին Նիւ Որքի, Պոստոնի, և Միացեալ Նահանգաց Գանատայի ամէն կողմերուն համար։ Մանաւանդ Հալիֆ, Ռուէնի, Բարիզի, Լոնտոնի, Կլասկովի, Մանչէսթրի, Պրաֆթորտի եւ համար։

Ուղեւորաց համար ամէն դիւրութիւն ընծայուի։

Ամէն շաբաթուան մէջ կայ կին ֆաթրէդ մը։ Ընկերութեան շաբաթուան նշանաւոր անոթասացան են իրենց հանգստաւէտութեամբ և կանոնաւորութեամբ։

Ալէքս. շաբաթուան, Նարապետ Նէյ, յաջորդիկայ շաբաթու ուղղակի Լիվերբուլ պիտի կենի։

Թրենիպոտ շաբաթուան, Նարապետ Ֆորիկեն, Լիվերբուլէն ասա կ'ուղասուի մայիս Վ.Ի.

Գործակատար ՔՈՄԱՍ Զ. ՀՈՒԼԻ

Թիւ 1 Քիւշիւք Հալիլ փաշա խան Ղալաթա

511

ՄՈՍ

ՇՈՓԵՆԱՒԱԿԱՆ ԸՆԵՐՈՒԹԵԱՆ

Լէվէբուլ և Մէյլբուլանի գլխ. բանալ ընթացք

Անուանք	Թոնոյ	Անուանք	Թոնոյ
Քանրուս	4200	Սայրիա	3000
Ֆէրոս	4000	Նէրեթիս	3000
Օսմանլի	4000	Բիրա	3000
Սէսսոդրիս	3250	Ագլանդիզ	1700
Թիրա	3250	Լօգիս	800
Մարսալա	3250	Օրնատա	800
Մարիօթիս	3250	Սէրվլ	700
Սֆինքս	3000		

Դիմել առ Ժ. Թ. ՈՒԻԹՈՒ և ԸՆԿ. Մէյտանլըգ փողոց, Ուիթոյ խան ՀԷՅԹԹ ՄՈՍ և ԸՆԿ

516 — 31, Հէյմ Սթրիթ, Լիվերբուլ

ԲԱԲԱՏԱՆԻ

ՇՈՓԵՆԱՒԱՅԻՆ ԸՆԵՐՈՒԹԵԱՆ

Լէվէբուլ, Մէյլբուլանի և Օսթոյի գլխ. կանոնաւորապէս բանալ

Անուանք	Թոնոյ	Նաւապետ
Ալա Սոֆիա	3,000	Վէրգ
Աբարան	2,500	Ուոթսը
Լաքսանա	2,500	Գրուիչանք
Լաքոնիա	2,500	Ոէրիքանք
Մասեսոնիա	2,500	Մարշ
Բուսէֆալիա	2,800	Ֆոթերգիլ

Ընկերութիւնն օրինաւոր գներով վաճառք կ'ընդունի Եւրոպական երկիրներու և Ամերիկայի համար։

Ամէն գիւրութիւն և հանգստութիւն կը տրուին ուղեւորաց։

Դիմել առ ԴԱՆԻԷԼ ԲԱԲԱ ԵՒ ԸՆԿ. 513 Գործակալ

ԿԵԱՆՔ, ԱՇԽԱՐՄՆ և ԳԵՂԵՑԿՈՒԹԻՒՆ

ՄԻԼՊՈՒԱ

ՄԷԼՕՆԵՐԻՆ ՄԻՆԿ ՀԱՏԻԿ ԵՆՈԲՈՒԹԻՒՆ

Իրապէս իրենց տոչի թարմ գոյներն կը դարձուցնէ ճերմակեալ կամ գունատեալ մազերը։ Կը դադրեցուցնէ անոնց թափելը։ Կը մաքրէ գլուխը, կը վերջացուցնէ թիթեղ, ու մազերուն նոր կեանք, աճումն, փայլ ու գեղեցկութիւն կուտայ։

Գտնուելու է (114 and 116, Southampton Row). Նոյնպէս Գրիթիլ ու Կիրու Եօրք։

Կը գտնուի Ն. և Ժ. Դանդիւք եղբարց բրիտանական դեղարանն, Բերա, Մեծ փողոց. Էմմանուէլ Դարուանա, Անգլիական մթերանոց, Եիւքսէք Դալաթրիմ. և Իզիսոր Լագանտելլա, 433, Բերա Մեծ փողոց։

Ֆրանսայի և օտար երկիրներու ամէն հոտավաճառաց և վաճառագրաց քով։

La VELOUTINE

Poudre de Riz spéciale

PRÉPARÉE AU BISMUTH

Par CHes FAY, Parfumeur

PARIS — 9, Rue de la Paix, 9 — PARIS

ԳՈՒԻՆ

ԱՆԳԼԻԱԿԱՆ ԱՊԱՀՈՎԱԳՐԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ

ՀՐԴԵՀԻ ԴԷՄ

ՐԻԼԱՅԸՆՍ

Ծովային ապահովագրութիւն։ —Դիմել առ գործակատարն ընկերութեան, Պ. Ժ. Վ. Ուիթոյ, Ուիթոյ խան Պահչէ-գարու, Պոլիս. կամ Ղալաթիա Մերթեպանի փողոց Իզզէթ բաշա խան թիւ 6։ 507

ԵՐԳԱՆՈՒԹԻՒՆ ԱՌԱՋԻՆ ԱՆԳԼԵՐԷՆ ԼԵԶՈՒԱՅ ԵՒ ԱՐԱԲԵՐԷՆ ԹԱՐԳՄԱՆՈՒԹԵԱՆ

ԵՐԿԱՆՈՒԹԻՒՆ ԱՌԱՋԻՆ ԱՆԳԼԵՐԷՆ ԼԵԶՈՒԱՅ ԵՒ ԱՐԱԲԵՐԷՆ ԹԱՐԳՄԱՆՈՒԹԵԱՆ

ԵՐԿԱՆՈՒԹԻՒՆ ԱՌԱՋԻՆ ԱՆԳԼԵՐԷՆ ԼԵԶՈՒԱՅ ԵՒ ԱՐԱԲԵՐԷՆ ԹԱՐԳՄԱՆՈՒԹԵԱՆ

ԵՐԿԱՆՈՒԹԻՒՆ ԱՌԱՋԻՆ ԱՆԳԼԵՐԷՆ ԼԵԶՈՒԱՅ ԵՒ ԱՐԱԲԵՐԷՆ ԹԱՐԳՄԱՆՈՒԹԵԱՆ

ԵՐԿԱՆՈՒԹԻՒՆ ԱՌԱՋԻՆ ԱՆԳԼԵՐԷՆ ԼԵԶՈՒԱՅ ԵՒ ԱՐԱԲԵՐԷՆ ԹԱՐԳՄԱՆՈՒԹԵԱՆ

ԵՐԿԱՆՈՒԹԻՒՆ ԱՌԱՋԻՆ ԱՆԳԼԵՐԷՆ ԼԵԶՈՒԱՅ ԵՒ ԱՐԱԲԵՐԷՆ ԹԱՐԳՄԱՆՈՒԹԵԱՆ

ԵՐԿԱՆՈՒԹԻՒՆ ԱՌԱՋԻՆ ԱՆԳԼԵՐԷՆ ԼԵԶՈՒԱՅ ԵՒ ԱՐԱԲԵՐԷՆ ԹԱՐԳՄԱՆՈՒԹԵԱՆ

ԵՐԿԱՆՈՒԹԻՒՆ ԱՌԱՋԻՆ ԱՆԳԼԵՐԷՆ ԼԵԶՈՒԱՅ ԵՒ ԱՐԱԲԵՐԷՆ ԹԱՐԳՄԱՆՈՒԹԵԱՆ

ԵՐԿԱՆՈՒԹԻՒՆ ԱՌԱՋԻՆ ԱՆԳԼԵՐԷՆ ԼԵԶՈՒԱՅ ԵՒ ԱՐԱԲԵՐԷՆ ԹԱՐԳՄԱՆՈՒԹԵԱՆ

ԵՐԿԱՆՈՒԹԻՒՆ ԱՌԱՋԻՆ ԱՆԳԼԵՐԷՆ ԼԵԶՈՒԱՅ ԵՒ ԱՐԱԲԵՐԷՆ ԹԱՐԳՄԱՆՈՒԹԵԱՆ

ԵՐԿԱՆՈՒԹԻՒՆ ԱՌԱՋԻՆ ԱՆԳԼԵՐԷՆ ԼԵԶՈՒԱՅ ԵՒ ԱՐԱԲԵՐԷՆ ԹԱՐԳՄԱՆՈՒԹԵԱՆ

ԵՐԿԱՆՈՒԹԻՒՆ ԱՌԱՋԻՆ ԱՆԳԼԵՐԷՆ ԼԵԶՈՒԱՅ ԵՒ ԱՐԱԲԵՐԷՆ ԹԱՐԳՄԱՆՈՒԹԵԱՆ

ԵՐԿԱՆՈՒԹԻՒՆ ԱՌԱՋԻՆ ԱՆԳԼԵՐԷՆ ԼԵԶՈՒԱՅ ԵՒ ԱՐԱԲԵՐԷՆ ԹԱՐԳՄԱՆՈՒԹԵԱՆ

ԵՐԿԱՆՈՒԹԻՒՆ ԱՌԱՋԻՆ ԱՆԳԼԵՐԷՆ ԼԵԶՈՒԱՅ ԵՒ ԱՐԱԲԵՐԷՆ ԹԱՐԳՄԱՆՈՒԹԵԱՆ

ԵՐԿԱՆՈՒԹԻՒՆ ԱՌԱՋԻՆ ԱՆԳԼԵՐԷՆ ԼԵԶՈՒԱՅ ԵՒ ԱՐԱԲԵՐԷՆ ԹԱՐԳՄԱՆՈՒԹԵԱՆ

ԵՐԿԱՆՈՒԹԻՒՆ ԱՌԱՋԻՆ ԱՆԳԼԵՐԷՆ ԼԵԶՈՒԱՅ ԵՒ ԱՐԱԲԵՐԷՆ ԹԱՐԳՄԱՆՈՒԹԵԱՆ

ԵՐԿԱՆՈՒԹԻՒՆ ԱՌԱՋԻՆ ԱՆԳԼԵՐԷՆ ԼԵԶՈՒԱՅ ԵՒ ԱՐԱԲԵՐԷՆ ԹԱՐԳՄԱՆՈՒԹԵԱՆ

ԵՐԿԱՆՈՒԹԻՒՆ ԱՌԱՋԻՆ ԱՆԳԼԵՐԷՆ ԼԵԶՈՒԱՅ ԵՒ ԱՐԱԲԵՐԷՆ ԹԱՐԳՄԱՆՈՒԹԵԱՆ

ԵՐԿԱՆՈՒԹԻՒՆ ԱՌԱՋԻՆ ԱՆԳԼԵՐԷՆ ԼԵԶՈՒԱՅ ԵՒ ԱՐԱԲԵՐԷՆ ԹԱՐԳՄԱՆՈՒԹԵԱՆ

ԵՐԿԱՆՈՒԹԻՒՆ ԱՌԱՋԻՆ ԱՆԳԼԵՐԷՆ ԼԵԶՈՒԱՅ ԵՒ ԱՐԱԲԵՐԷՆ ԹԱՐԳՄԱՆՈՒԹԵԱՆ

ԵՐԿԱՆՈՒԹԻՒՆ ԱՌԱՋԻՆ ԱՆԳԼԵՐԷՆ ԼԵԶՈՒԱՅ ԵՒ ԱՐԱԲԵՐԷՆ ԹԱՐԳՄԱՆՈՒԹԵԱՆ

ԵՐԿԱՆՈՒԹԻՒՆ ԱՌԱՋԻՆ ԱՆԳԼԵՐԷՆ ԼԵԶՈՒԱՅ ԵՒ ԱՐԱԲԵՐԷՆ ԹԱՐԳՄԱՆՈՒԹԵԱՆ

ԵՐԿԱՆՈՒԹԻՒՆ ԱՌԱՋԻՆ ԱՆԳԼԵՐԷՆ ԼԵԶՈՒԱՅ ԵՒ ԱՐԱԲԵՐԷՆ ԹԱՐԳՄԱՆՈՒԹԵԱՆ

ԵՐԿԱՆՈՒԹԻՒՆ ԱՌԱՋԻՆ ԱՆԳԼԵՐԷՆ ԼԵԶՈՒԱՅ ԵՒ ԱՐԱԲԵՐԷՆ ԹԱՐԳՄԱՆՈՒԹԵԱՆ

ԵՐԿԱՆՈՒԹԻՒՆ ԱՌԱՋԻՆ ԱՆԳԼԵՐԷՆ ԼԵԶՈՒԱՅ ԵՒ ԱՐԱԲԵՐԷՆ ԹԱՐԳՄԱՆՈՒԹԵԱՆ

ԵՐԿԱՆՈՒԹԻՒՆ ԱՌԱՋԻՆ ԱՆԳԼԵՐԷՆ ԼԵԶՈՒԱՅ ԵՒ ԱՐԱԲԵՐԷՆ ԹԱՐԳՄԱՆՈՒԹԵԱՆ

ԵՐԿԱՆՈՒԹԻՒՆ ԱՌԱՋԻՆ ԱՆԳԼԵՐԷՆ ԼԵԶՈՒԱՅ ԵՒ ԱՐԱԲԵՐԷՆ ԹԱՐԳՄԱՆՈՒԹԵԱՆ

ԵՐԿԱՆՈՒԹԻՒՆ ԱՌԱՋԻՆ ԱՆԳԼԵՐԷՆ ԼԵԶՈՒԱՅ ԵՒ ԱՐԱԲԵՐԷՆ ԹԱՐԳՄԱՆՈՒԹԵԱՆ

ԵՐԿԱՆՈՒԹԻՒՆ ԱՌԱՋԻՆ ԱՆԳԼԵՐԷՆ ԼԵԶՈՒԱՅ ԵՒ ԱՐԱԲԵՐԷՆ ԹԱՐԳՄԱՆՈՒԹԵԱՆ